ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΤΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
14
ΜΑΪΟΥ 1961

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 416
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΤΗΛ. ΦΩΝΟΝ ἀριθ. 14

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΟΫΠΑΛΛΗΛΩΝ ΜΑΣ

Ἠγωνίσθημεν διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῶν ἐργατοϋπαλλήλων τῆς Χαλκιδικῆς καὶ εἰς τοὺς ὑπὲρ αὐτῶν ἀγῶνας μας καὶ εἰς δικαστικὴν περιπέτειαν ἐκεπλάκημεν, διότι πιστεύομεν, ὅτι ἡ συνδικαλιστικὴ ὀργάνωσις καὶ δρᾶσις τῆς ἐργατικῆς τάξεως, ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν νόμων καὶ τῶν ἐθνικῶν ἰδεωδῶν ἐκδηλουμένη ἀποτελεῖ οὐ μόνον τὸ ἀποτελεσματικώτερον μέσον βελτιώσεως τῶν ἐργαζομένων ἀλλὰ καὶ τὸ γενικώτερον συμφέρον τῆς Ἑλληνικῆς Κοινωνίας.

Παρῆλθον μῆνες ἀπὸ τῆς τελευταίας μάχης, τὴν ὁποίαν ἐδώσαμεν χάριν τῶν ἐργατοϋπαλλήλων τοῦ Νομοῦ, χωρὶς ἔκτοτε νὰ ἐκδηλωθῶσιν αἱ σχετικαὶ προσπάθειαί μας. Τοῦτο ὅμως δὲν σημαίνει ὅτι ὑπεστείλαμεν τὴν σημαίαν μας. Κατελείπαμεν ἁπλῶς ἐλεύθερον τὸν χῶρον καὶ παρεχωρήσαμεν τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον, ὥστε νὰ ἐκδηλωθοῦν σαφῶς καὶ ἐμπράκτως ὅλοι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐν προκειμένῳ σχετικὰς ὑποχρεώσεις, ἀλλ' ἀντιθέτους ἢ διαφόρους πρὸς ἡμᾶς ἀπόψεις.

Μία ἐκ τῶν ἀπόψεων αὐτῶν ἦτο, ὅτι ἡ ὀργάνωσις τῶν ἐργατοϋπαλλήλων μας εἶναι ἀποκλειστικὴ ὑπόθεσις αὐτῶν, τῶν ἰδίων. Ὅ,τι θέλουν αὐτοὶ πρέπει νὰ γίνῃ. Αὐταὶ πρέπει νὰ ἀποφασίσουν ἐὰν δέον νὰ παραμείνουν εἰς τὴν δύναμιν τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Θεσσαλονίκης ἢ ἐὰν εἶναι συμφερώτερον εἰς αὐτοὺς νὰ ἱδρύσουν ἰδικόν των Κέντρον ἐν τῷ Νομῷ μας, ὡς ἡμεῖς ὑπεστηρίξαμεν, ὅτι τὸ συμφέρον των ἐπιβάλλει. Προβάλλοντες μάλιστα οἱ τὴν ἄποψιν ταύτην ὑποστηρίζοντες τὸν ἰσχυρισμόν, ὅτι ἡ πλειοψηφία τῶν ἐργατοϋπαλλήλων μας προτιμᾶ τὴν παραμονὴν των εἰς τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον Θεσσαλονίκης ἐπροκάλεσαν εἰς τὰ Νέα Μουδανιὰ μίαν συνέλευσιν μέρους τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεών μας, εἰς τὴν ὁποίαν ἔθεσαν τὸ θέμα, οὐχὶ καθ' ἡμᾶς πρὸς διαπίστωσιν τῶν πραγματικῶν προθέσεων τῶν ἐργατοϋπαλλήλων μας, ἀλλὰ πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ ἀδυνάτου τῆς ἱδρύσεως ἰδίου ἐργατικοῦ κέντρου ἐν τῷ Νομῷ μας, ὡς καλῶς ἐγνώριζον ἐκ τῶν προτέρων, καὶ τῆς πλάνης ἡμῶν, ὡς πρὸς τὰς ἀληθεῖς προθέσεις τῶν ἐργαζομένων τῆς Χαλκιδικῆς καὶ τὰς δυνατότητας τῆς ἐργατικῆς μας τάξεως ὡς πρὸς τὴν ἵδρυσιν Ἐργατικοῦ Κέντρου αὐτῶν καὶ διοικήσεως αὐτοῦ, διότι ὑπεστηρίχθη καὶ αὐτὸ ἀκόμη, ὅτι δηλαδὴ ἡ ἐργατικὴ τάξις τῆς Χαλκιδικῆς δὲν διαθέτει εἰσέτι στελέχη, ἱκανὰ νὰ τὴν διοικήσουν καὶ ὑποστηρίξουν τὰ συμφέροντά της.

Ἡ συνέλευσις ἐκείνη δὲν κατέληξεν εἰς ἀποφάσεις ἐπὶ τοῦ τόσον σοβαροῦ ζητήματος, δι' ὃ συνεκλήθη. Ἀλλ' ὅ,τι ἐβλήθη ἐπ' ἀόριστον καὶ ὡς ἡμεῖς πιστεύομεν διὰ νὰ μὴ ἐπαναληφθῇ! διότι πράγματι οὐδὲν ἕτερον ἀπετέλει ἢ ἀντιπερισπασμὸν εἰς τὴν πρὸς ἵδρυσιν τοῦ Ἐργατικοῦ μας Κέντρου δημιουργηθεῖσαν τότε, συνεπείᾳ τῆς σχετικῆς ἀρθρογραφίας μας, κίνησιν. Εὐθὺς δὲ ὡς ἡ κίνησις αὕτη ἀνεκόπη ἐφησύχασαν οἱ ἐξ αὐτῆς ἀνησυχάσαντες καὶ ὅλα ἐπανῆλθον εἰς τὴν τελματώδη κατάστασιν, εἰς ἣν προηγουμένως εὑρίσκοντο.

Τίποτε! Ἐντελῶς τίποτε δὲν ἐγένετο εἰς τὸν τομέα τῶν ἐργατικῶν ζητημάτων τοῦ Νομοῦ μας.

Ἡ ἐποπτεία τῆς ἐργασίας εἰς τὴν Χαλκιδικὴν ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ὡς ἓν ἐπὶ πλέον τῶν ἀπείρων καθηκόντων, διὰ τῶν ὁποίων ἔχει ἐπιφορτισθῆ, ἐκτὸς τῆς κυρίας ἀποστολῆς της, ἡ Χωροφυλακὴ καὶ ὡς εἶναι ἐπόμενον παρὰ τὴν καλὴν της θέλησιν καὶ τὰς σχετικὰς προσπαθείας αὐτῆς δὲν δύναται νὰ ἀσκηθῇ πλήρως. Οὔτε αἱ ἀναρίθμητοι διαμαρτυρίαι μας, οὔτε αἱ ἄφθονοι σχετικαὶ ὑποσχέσεις, οὔτε ἡ μέριμνα... τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Θεσσαλονίκης ἴσχυσαν ὥστε νὰ τοποθετηθῇ ἔστω καὶ εἷς (1) ἐπόπτης ἐργασίας ἐν τῷ Νομῷ μας.

Πολλοὶ ἐκ τῶν ὅρων ἐργασίας, ὑφ' οὓς ἐργάζονται ὡρισμένοι τῶν μισθωτῶν εἰς ἄλλας περιφερείας δὲν ἔχουν ἐφαρμογὴν ἐν τῷ Νομῷ, ὡς π.χ. προκειμένου περὶ τῶν οἰκοδόμων, διότι δὲν ὑφίσταται σχετικὴ συλλογικὴ σύμβασις ἐργασίας, ἰσχύουσα ἐν Χαλκιδικῇ, οὐδὲν δ' ἕτερον σχετικὸν μέτρον ἐλήφθη.

Θὰ ἐχρειάζετο πολὺς χῶρος, διὰ νὰ ἀναφερθοῦν ὅλαι αἱ συνθῆκαι, καθ' ἃς μειονεκτοῦν οἱ ἐργαζόμενοι ἐν τῷ Νομῷ μας.

Τὰ μειονεκτήματα δὲ ταῦτα θὰ ἐξακολουθήσουν ὑφιστάμενα, ἐφ' ὅσον δὲν ὀργανωθοῦν πλήρως οἱ ἐργατοϋπάλληλοί μας.

Ὑπόθεσις βεβαίως αὐτῶν τῶν ἰδίων εἶναι ὁ τρόπος ὀργανώσεως, τὸν ὁποῖον θὰ προτιμήσουν, ἀλλὰ καθῆκον ἡμῶν εἶναι νὰ τοὺς διαφωτίσωμεν καὶ νὰ συμπαραστῶμεν εἰς πᾶσαν ἀγωνιστικὴν προσπάθειαν αὐτῶν πρὸς ὁλοκλήρωσιν τῆς ὀργανώσεως αὐτῶν.

Ἐξ ἄλλους ὑποχρέωσις τοῦ Κράτους, τῶν ἁρμοδίων δηλαδὴ ὑπηρεσιῶν αὐτοῦ, εἶναι νὰ εὐνοήσουν τὴν συνδικαλιστικὴν ὀργάνωσιν τῶν ἐργατοϋπαλλήλων μας.

Τὰ ἐργατικὰ σωματεῖα τοῦ Νομοῦ μας πρέπει νὰ κινηθοῦν δραστηρίως. Ὀφείλουν νὰ ἐπικοινωνήσουν μεταξύ των, νὰ ἐξετάσουν ἀπὸ κοινοῦ σοβαρῶς τὸ ζήτημα καὶ ἐφ' ὅσον, ὅπως εἶναι βέβαιον κρίνουν συμφέρον νὰ συνασπισθοῦν καὶ νὰ ἱδρύσουν τὸ Ἐργατικόν των Κέντρον.

ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Τοῦ Σεβασμ. Μητροπολίτου Καισαρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Οὐκ ἐπίστευσαν» (Ἰωάν. 9, 18)

Ὁλοφάνερο, πανηγυρικὸ θὰ μπορούσαμε νὰ ποῦμε τὸ θαῦμα τῆς θεραπείας τοῦ ἐκ γενετῆς τυφλοῦ. Μέρα μεσημέρι ἔγινε καὶ σὲ ἕνα πολυσύχναστο δρόμο τῆς Ἱερουσαλήμ. Καὶ μάλιστα μὲ ἕνα ὑλικὸ στοιχεῖο τελείως ἀκατάλληλο καὶ ἐπικίνδυνο: μὲ λάσπη. Μὲ ἕνα στοιχεῖο δηλαδὴ ποὺ ἦταν ἱκανὸ νὰ τὸν τυφλώσῃ ἂν εἶχε φῶς ἔστω καὶ ἐλάχιστο στὰ μάτια του καὶ ὄχι νὰ τοῦ δώσῃ ἀφ' ἑαυτοῦ του τὸ φῶς.

Μετὰ τὸ θαυμάσιο καὶ μοναδικὸ στὴν ἱστορία τοῦτο ἔργο δὲν ἦταν φυσικὸ νὰ ἀκολουθήσῃ ἡ ἀναγνώρισις; Δὲν ἦταν φυσικὸ νὰ διαδοθῇ ἀστραπιαῖα τὸ μεγάλο τοῦτο γεγονός, νὰ γίνῃ τὸ θέμα τῆς ἡμέρας; Δὲν ἦταν φυσικὸ νὰ ἀρχίσουν νὰ σκέπτωνται κάπως πειὸ σοβαρά, πειὸ συνειδὰ τὸ πρόβλημα τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν διακηρύξεών του οἱ ἄνθρωποι ποὺ κατεῖχον ἐξέχουσα θέση στὴν κοινωνία τῆς Ἱερουσαλήμ;

Πράγματι ἀπὸ ἄκρη σ' ἄκρη τῆς Ἁγίας Πόλεως διαδόθηκε τὸ πρωτάκουστο γεγονός: «ὅτι ἤνοιξε τοὺς ὀφθαλμοὺς τυφλοῦ γεγεννημένου». Μὰ ἀντὶ νὰ ἀκολουθήσῃ ὁ θαυμασμὸς καὶ ἡ σοβαρὴ ἔρευνα τοῦ προβλήματος τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ κηρύγματός Του ἐπηκολούθησε κάτι τὸ τελείως ἀντίθετο. Ἐπηκολούθησε ἡ ταραχή, ἡ ἀνασάτωσις ἡ ἀμηχανία τῆς ἀρχούσης τάξεως μὲ πρωτοστάτηση τῶν Φαρισαίων. Ἀντὶ τῆς ἀναγνωρίσεως τοῦ τόσου ὁλοφάνερου καὶ περιφανοῦς γεγονότος προεβλήθη ἡ ἀμφισβήτησις, ἡ πειὸ στενόκαρδη ἀντίδρασις μὲ μόνο σκοπὸ τὴν συγκάλυψη τοῦ θαύματος ἢ τοὐλάχιστον τὴν ἀπόδοσή του ὄχι στὸ φυσικὸ αἴτιό του, τὸν Χριστό, ἀλλὰ σὲ αἴτια διαφορετικά, τελείως ἄσχετα μὲ Ἐκεῖνον: «Δὸς δόξαν τῷ Θεῷ ἡμεῖς οἴδαμεν, ὅτι ὁ ἄνθρωπος οὗτος ἁμαρτωλὸς ἐστίν.» Εὐχαρίστησε τὸ Θεὸ ποὺ σὲ εὐεργέτησε καὶ ὄχι τοῦτον (τὸν Χριστόν). Τοῦτος δὲν μπορεῖ νὰ κατορθώσῃ ἔργα τέτοια γιατὶ εἶναι ἁμαρτωλός.

Μὰ γιατὶ αὐτὴ ἡ ἐπίμονη τύφλωσις; Γιατὶ αὐτὴ ἡ ἀπελπισμένη καὶ ἀδιανόητη προσπάθεια ἀρνήσεως τόσων πασιφανῶν πραγμάτων; Ἕνας καὶ μόνος εἶναι ὁ λόγος. Ἡ ἀποφυγὴ τῶν συνεπειῶν τοῦ θαύματος. Δὲν ἦταν ἕνα περισπούδαστο γεγονὸς ἀλλὰ ἰατρικῆς ἁπλῶς φύσεως. Ἂν ἦταν τέτοιας φύσεως μόνο, ὁ Χριστὸς θὰ εἶχε γίνῃ ἡ πειὸ δημοφυλὴς προσωπικότης. Θὰ ἦταν ὁ ἄνθρωπος τῆς ἡμέρας. Κραυγὲς ἐνθουσιασμοῦ καὶ ξέφρενες ἐπευφημίες θὰ τράνταζαν ὄχι μόνο τὴν Ἁγία Πόλη ἀλλὰ καὶ ὁλάκερη τὴν Ἰουδαία καὶ Γαλιλαία. Ποιὰ εὐτυχία ἄλλη πειὸ τρανὴ ἀπὸ τούτη: Νὰ ἔχουν ἕνα γιατρὸ ποὺ γιατρεύει πόνους, ἀρρώστειες καὶ ἀνιστόρητα βάσανα ποὺ ταλαιπωροῦν τοὺς ἀνθρώπους; Μὰ τοῦ Χριστοῦ τό ἔργο ἦταν κάτι παραπάνω. Ἦταν μιὰ θαυμαστὴ θεραπεία. Μὰ ἦταν ἐπὶ πλέον καὶ ἕνα ἰσχυρό, ἀναντίρρητο, συντριπτικὸ ἀποδεικτικὸ στοιχεῖο τῆς ὑπερφυοῦς, τῆς ὑπερκόσμιας ἰδιότητός του. Ἀποδείκνυε τετραγωνικὰ ὅτι ὁ Χριστὸς ποὺ ἔδωσε τὸ φυσικὸ φῶς στὸν τυφλὸ εἶναι καὶ ὁ ἔγκυρος, ὁ ἀπὸ Θεοῦ ἐξουσιοδοτημένος φορεὺς τοῦ πνευματικοῦ φωτός. Εἶναι ὁ Διδάσκαλος τοῦ κόσμου, ὁ φανερωτὴς τοῦ ἀνθρώπινου πεπρωμένου, ἡ πηγὴ τῆς ἀληθείας περὶ Θεοῦ, ἀνθρώπου καὶ κόσμου, ὁ ρυθμιστὴς τῶν ἀνθρωπίνων ἠθῶν, ὁ ἀρχηγὸς καὶ θεμελιωτὴς μιᾶς νέας ἐποχῆς. Ἀφοῦ ἔχει τὴν συνεργασίαν τοῦ Παντοδυνάμου Θεοῦ καὶ κάνει ἔργα θεϊκὰ κατ' ἀκολουθίαν ἔχει καὶ τὴν ἐξουσιοδότησιν τοῦ Θεοῦ νὰ διδάξῃ τὰ θελήματά Του. Ἄλλωστε τὸ ἐπιχείρημα τοῦτο σὲ μιὰ προηγουμένη περίπτωση τὸ εἶχε ἐπικαλεσθῆ ὁ Κύριος: «Τὰ ἔργα ἃ ἐγὼ ποιῶ μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ, ὅτι ὁ πατήρ με ἀπέσταλκε.» Τὰ ἔργα ποὺ κάνω εἶναι οἱ πειὸ συντριπτικοὶ μάρτυρες, ὅτι εἶμαι ὁ ἀπεσταλμένος τοῦ Θεοῦ καὶ ὁ λόγος μου εἶναι θέλημα θεϊκό. Τὸ ἐπιχείρημα τοῦτο τὸ θυμοῦνται καλὰ οἱ Φαρισαῖοι. Τοὺς εἶναι σὰν καφτερὸ καρφὶ μέσα στὴν καρδιά τους. Γι' αὐτὸ καὶ αὐτὴ ἡ ἐπίμονη προσπάθεια νὰ συσκοτίσουν τὸ θαῦμα. Νὰ διαλύσουν τὴν τρομακτική του ἐνιύπωση. Γιὰ νὰ μπορέσουν ἔστω καὶ μὲ στρεψοδικίες καὶ ψευτιὲς νὰ διατηρήσουν τὴν ἀνεξαρτησία τους ἀπέναντι τοῦ Χριστοῦ. Γι' αὐτὸ καὶ «οὐκ ἐπίστευσαν».

Δυστυχῶς ἡ νοοτροπία αὐτὴ δὲν ἔχει λείψει. Συναντᾶται καὶ στὴν ἐποχή μας. Ἡ ἱστορία τοῦ Κυρίου μὲ ὅλα τὰ θαυμαστὰ γεγονότα της ἀντὶ νὰ προκαλέσῃ τὸ ἐνδιαφέρον καὶ νὰ διαφωτίσῃ περὶ τοῦ Χριστοῦ τοῦ μεγαλυτέρου τούτου γεγονότος τοῦ κόσμου καὶ νὰ συντελέσῃ στὴν ἐξυγίανση τοῦ φρονήματος καὶ τῶν ἠθῶν τοὐτανέστιν ἀνανεώνει τὴν φαρισαϊκὴ τύφλωση. Ἐπειδὴ ὁ σύγχρονος ἄνθρωπος ἐπιθυμεῖ νὰ ἀποφύγῃ τὴν κηδεμονία τοῦ Χριστοῦ καὶ Διδασκάλου τῆς ἀληθείας, ὡς ρυθμιστοῦ τῶν ἠθῶν καταφεύγει στὶς στρεψόδικες μεθόδους τῶν ἀρχαίων ἐχθρῶν τοῦ Κυρίου. Ἀρνεῖται τὰ θαυμαστὰ ἔργα τοῦ Χριστοῦ. Προσπαθεῖ νὰ θαμπώσῃ τὴ θεϊκή του λάμψη. Ὑψώνει τὸ ἀνάστημά του γιὰ νὰ διαψεύσῃ δύο χιλιάδες χρόνια μαρτυρίων, αἱμάτων καὶ ἁγιότητος.

Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

ΛΥΠΗΡΑΙ ΠΑΡΑΛΕΙΨΕΙΣ

Εἰς διαφόρους ἀγωνιστὰς τῆς ἐθνικῆς ἀντιστάσεως τοῦ νομοῦ μας ἐπενεμήθησαν μεταλλια καὶ διπλώματα, ἡ ἐπίδοσι τῶν ὁποίων θὰ γίνῃ σήμερον, τὴν 11ην π.μ. ἐν τῇ πόλει μας.

Τὸ γεγονὸς εἶναι λίαν εὐχαρίστιον καὶ τιμητικόν, διὰ τὸν τόπον μας, συγχαίρομεν δὲ τοὺς τιμηθέντας. Ἀλλ' οὐχὶ ἄνευ δυσαρέστου ἐκπλήξεως παρετηρήσαμεν, ὅτι ἐκ τοῦ καταλόγου τῶν τιμηθέντων λείπουν πολλοί, οἱ ὁποῖοι προσέφεραν ὑψίστας ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἐθνικὴν ἀντίστασιν, γνωστὰς εἰς ὅλους μας, τινὲς μάλιστα διεκρίθησαν περισσότερον ἄλλων.

Ὅταν παραλείπωμεν τὴν ἀπονομὴν τιμῆς εἰς μίαν κατηγορίαν πολιτῶν, ἀξίων ταύτης σφάλλομεν, ἀλλ' ὅταν διακρίνωμεν ἀδίκως σφάλλομεν βαρύτατα.

Η ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΙΕΡΙΣΣΟΥ

Τουριστικὸν περίπτερον ἀνεγείρει ἡ Κοινότης Ἱερισσοῦ εἰς τὴν παραλίαν της καὶ ὁλόκληρον τὴν πέριξ αὐτοῦ περιοχήν, εἴκοσι περίπου στρεμμάτων θὰ τὴν ἀξιοποιήσῃ τουριστικῶς.

Ἐξ ἄλλου εἰς κεντρικὴν καὶ λίαν κατάλληλον θέσιν κατασκευάζεται τὸ συγκρότημα τῶν κτιρίων, τὰ ὁποῖα θ' ἀποτελέσουν τὴν ἀγορὰν τῆς Ἱερισσοῦ, μίαν ὄντως θαυμασίαν κατασκευήν, ἡ ὁποία τιμᾷ οὐ μόνον τὴν προοδευτικωτέραν ὡς ἀποδεικνύουσι τὰ ποάγματα, Κοινότητα τοῦ Νομοῦ μας, Ἱερισσόν, ἀλλ' ὁλόκληρον τὴν Χαλκιδικήν, διότι εἰς οὐδένα ἄλλον Νομὸν δύναται νὰ συναντήσῃ τις ἀγορὰν ἀνταποκρινομένην πλήρως εἰς τὰς συγχρόνους ἀνάγκας, καὶ χαρακτηριζομένην ἀπὸ τὸν ἐπιτυχέστατον συγκερασμὸν τῶν πρακτικῶν σκοπῶν της, πρὸς τὴν ἀρχιτεκτονικὴν ὡραιότητα καὶ τὸν πολιτισμόν, καὶ διότι ἡ ἀγορὰ αὕτη ἀποτελεῖ περιουσίαν τῆς Κοινότητος, ἡ ὁποία ἐφεξῆς θὰ προσπορίζηται αὐτὴν σωβαρὰ κατ' ἔτος ἔσοδα.

Ἰδοὺ τί δύνανται νὰ ἐπιτυγχάνουν οἱ ὀργανισμοὶ τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως, ὅταν διοικῶνται ἀπὸ ἱκανά, προοδευτικά, δραστήρια καὶ ἐνγένει ἄξια συμβούλια. οἱ δὲ κάτοικοι εἶνα πρόθυμοι συμπαραστάται τῶν προσπαθειῶν των.

Συγχαίροντες θερμῶς ὅλους κ' ἰ πρῶτον τὸν Πρόεδρον κ. Περικλῆν Βεργίνην, τὸν προβάλλομεν μετὰ τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου του καὶ ὅλων τῶν φιλοπροόδων κατοίκων τῆς Ἱερισσοῦ, ὡς παράδειγμα, καὶ ἀπόδειξιν τοῦ τί δύνανται νὰ ἐπιτύχουν οἱ Δῆμοι καὶ οἱ Κοινότητές μας.

ΝΑ ΤΙΜΩΡΗΘΗ ΠΑΣ ΤΥΧΟΝ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

Ὁ κτηνοτρόφος Νικόλαος Τριανταφύλλου προκειμένου νὰ ὁδηγήσῃ τὸ ἐκ 2.000 αἰγῶν ποίμνιον αὐτοῦ ἐκ τῆς Σιθωνίας εἰς τὰς θερινὰς βοσκάς, ἀντὶ νὰ ἀκολουθήσῃ τὴν συνήθη πορείαν, ἥτις ὅμως διήρχετο ἀναγκαστικῶς ἐκ περιοχῆς, εἰς τὴν ὁποίαν ἐνεφανίσθη σοβαρὰ ἐπιζωοτία, πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ ἐκ ταύτης κινδύνου, ἐπροτίμησε νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν δαπάνην τῆς μεταφορᾶς διὰ θαλάσσης, δι' ὃ καὶ ναυλώσας δύο μεγάλα πετρελαιοκίνητα ἐπεβίβασεν εἰς αὐτὰ τὰς αἶγας του, δὲν παρέλειψε δὲ νὰ μεταβῇ εἰς Νέον Μαρμαρᾶν, ἵνα νομιμοποιήσῃ καὶ τελωνειακῶς τὴν μεταφοράν. Πλὴν ἡ ἐκεῖ Τελωνειακὴ Ἀρχή, προέβαλεν οὕτω σωρείαν δυσχερειῶν, ὥστε νὰ κοθυστερῇ ὁ ἀπόπλους τῶν ἐμφόρτων πετρελαιοκινήτων πρὸς κίνδυνον τῆς ὑγείας καὶ τῆς ζωῆς τῶν αἰγῶν καὶ πρὸς σοβαρὰν ζημίαν τοῦ κτηνοτρόφου, τὸν ὁποῖον ἐπὶ πολλὰς ὥρας ἐταλάνιζε.

Κατόπιν τούτων ὁ δεινοπαθήσας κτηνοτρόφος ἀνεφέρθη παραπονούμενος εἰς τὰς πιοῖσαμένας Ἀρχάς, ὡς δὲ πληροφορούμεθα ἡ Ἐπιθεώρησις Τελωνείων ὑπεσχέθη τὴν ἐξέτασιν τῆς καταγγελίας.

Ἐλπίζομεν ὅτι ἐὰν ἡ ἐξέτασις ἀποδείξῃ ὅτι ὑπάρχει εὐθύνη θὰ ἐπιβληθοῦν παραδειγματικαὶ κυρώσεις.

Η ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΖΩΗ ΑΞΙΖΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΝ

Κρούσματα λύσσης εἰς Βορ. Χαλκιδικήν. Ἐκ διαφόρων δήμων καὶ κοινοτήτων μᾶς παραπονοῦνται διὰ τὴν ἀδιαφορίαν τῶν κατόχων κυνῶν, οἱ ὁποῖοι ἐγκαταλείπουν τοὺς παντελῶς ἐλευθέρους, εἰς τρόπον ὥστε ἐν τῇ πραγματικότητι εἶναι ἀδέσποτοι, περιφερόμενοι δὲ εἰς τὰ πλέον πολυσύχναστα μέρη τῶν χωρίων ἀποτελοῦσι κίνδυνον ἰδίᾳ διὰ τὰ παιδάκια.

Καὶ ὅμως καὶ εἰς προηγούμενον ἀρθρίδιόν μας ἐπεσημήναμεν τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων ἐπὶ τῶν κινδύνων, οἱ ὁποῖοι δημιουργοῦνται ἐκ τῶν ἀδεσπότων κυνῶν.

Ἤδη ἐπερχομένου τοῦ θέρους καὶ αὐξανομένης καὶ τῆς τουριστικῆς κινήσεως τὸ θέμα τῶν κινδύνων αὐτῶν προσλαμβάνει ἔτι σοβαρωτέραν σημασίαν.

Φρονοῦμεν ὅτι δέον νὰ διαταχθῇ τὸ ταχύτερον ἡ ἐξόντωσις ὅλων τῶν ἀδεσπότων κυνῶν, ληφθῶσι δὲ μέτρα καὶ κατὰ τῶν κατόχων κυνῶν, οἱ ὁποῖοι δὲν λαμβάνουσι τὰ ἐπιβαλλόμενα προφυλακτικὰ μέτρα.

Ἐπὶ τέλους ἡ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων ἔχει μεγαλυτέραν ἀξίαν τῆς τῶν κυνῶν.

Η ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑ ΚΥΡΙΩΝ ΟΠΛΩΝ ΤΟΥ Κ.Κ.Ε. ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΕΠΙΘΕΣΙΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἡ Ἕλλη Ἐρυθριάδου ἦλθε στὴν Ἑλλάδα μὲ τὸν σύζηγον της «καπετὰν Πετρῆν» καὶ ἐπεδόθη μὲ πάθος καὶ θράσος στὴν ἐκπλήρωση τῆς προδοτικῆς ἐντολῆς της Περνοῦσε μιὰ ζωὴ γεμάτη χλιδή Πολυτελέστατα αὐτοκίνητα. ἄφθονα χρήματα, λοῦσα κι αὐτὴ ὅπως ἡ Κουκούλου—διότι ἔτσι θὰ πλάνευε τοὺς ἐγχωρίους συνενόχους της, ἔτσι θὰ τοὺς ἐτύφλωνε μὲ τὴν ψευδαίσθηση ὅτι τὸ ΚΚΕ ἔχει καὶ δύναμι καὶ χρῆμα—ὅτι πίσω του ὑπάρχουν «γερὲς πλάτες» καὶ, συνεπῶς, ὅτι θὰ ἔπρεπε τὰ «θύματα»—οἱ ἐδῶ ὀποδοί του—νὰ ἔχουν πεποίθηση στὴ ἰσχὺ τοῦ κόμματός των. Χάθηκαν ὅμως ξαφνικὰ καὶ οἱ λιμουζίνες κι οἱ πανάκριβες τουαλέτες τῆς κόκκινης Ἕλλης, ὅταν ἔπεσε κι' αὐτὴ—μοιραῖον τέλος γιὰ ὅλους τοὺς κατασκόπους τοῦ ΚΚΕ—στὴν ἐρπάγη τοῦ Νόμου...

Ἕνας «ψημμένος» στὸ ἔγκλημα ἀρχισυμμορίτης ποὺ εἶχε εἰδικότητα νὰ ἐκπαιδεύη σφαγεῖς!

Θὰ κλείσουμε τὶς σύντομες αὐτὲς «σκιαγραφίες» μὲ τοὺς ἀρσενικοὺς ἄσσους τῆς σπείρας τῶν κατασκόπων. Ἰδού, πρῶτος, ὁ Γεώργιος Ἐρυθριάδης ἢ καπετὰν Πετρῆς. Καταγόμενος ἀπὸ τὸν πόντον εἶχε μυηθῆ ἀπὸ τὰ νεανικὰ χρόνια του στὸν προδοτικὸν κουμμουνισμὸν Ἔγκλημα τιμὴ μορφὴ Κατὰ τὸν συμμοριτοπολεμον ὠνομάσθη «συνταγματάρχης» Πολιτικὸς Ἐπίτροπος τοῦ ἀρχηγείου Κεντρικῆς καὶ Δυτικῆς Μακεδονίας μὲ βοηθὸν τὸν διαβόητον «ἐκτελεστὴν» Εὐάγγελον Βασβανᾶν. Ὡς καπετὰν Πετρῆς ἔγινε γνωστὸς κατὰ τὴν αἱματηρὰν ἱστορίαν τῆς ἀντιρσίας ὁ Ἐρυθριάδης. Ὕστερα ἀπὸ μιὰ ἔντονη δραστηριότητα στὸ ἀργηγεῖο αὐτὸ ἀνέλαβε—προαχθεὶς εἰς. ταξίαρχον—τὴν διοίκησιν τῆς 6ης «μεραρχίας» ἡ ὁποία συνεκροτήθη ἀπὸ κομμουνιστὰς—ἄνδρες καὶ γυναῖκες—«ψημμένους» στὸ ἔγγλημα Τὴ δύναμή του αὐτὴ ὁ Ἐρυθριάδης τὴν εἶχε κοταμείμει σὲ εἴκοσι ἐς ὁμάδες τολμηρῶν «ἐλευθέρων σκοπευτῶν», οἱ ὁποῖοι ἔμπαιναν στὴν Θεσσαλονίκη, δολοφονοῦσαν ἀθώους, ἔσφαζαν, τρομοκρατοῦσαν, ἔκαιναν σαμποτὰζ καὶ γενικῶς προσπαθοῦσαν νὰ ὑποσκάψουν τὸ ἠθικὸν τοῦ λαοῦ καὶ νὰ παραλύσουν τὴ δραστηριότητατῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων

Ἀπὸ τὴν σπεῖραν αὐτὴν τοῦ Ἐρυθριάδη ἐξεκολάφθη ἡ δολοφονία τοῦ Ἀμερικανοῦ δημοσιογράφου Πόλκ, ἡ ὁποία τὸ 1948 συνεκλόνισεν ὄχι μόνον τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ καὶ ὅλον τὸν κόσμον. Τὸ ΚΚΕ ἐξετέλεσε τὴ δολοφονία ἐκείνη μὲ ποταποὺς σκοπούς Ἤθελε νὰ ἐκθέση τὴν Ἑλλάδα διεθνῶς καὶ νὰ ἐμφανίση τὸν Πολη ὡς θῦμα ἐκπλεκτάνης τῶν ἑλληνικῶν καὶ τῶν ἀγγλικῶν ἀρχῶν Ὁ Ἐρυθριαδης ὑπῆρξεν ὁ ἐμπνευστὴς καὶ ὀργανωτὴς τοῦ σχεδίου τῆς δολοφονίας ἐκείνης κατ' ἐντολὴν τῆς ἡγεσίας τοῦ ΚΚΕ. Ἐκτελεστὴς ὁ βοηθὸς του Εὐάγγελος Βασβανᾶς μὲ συνένοχον ἕναν ἄλλον, ἐξ ἴσου αἷμο διψῆ ἀρχισυμμορίτην γιὰ τὸ ὁποῖον θὰ μιλήσουμεν πιὸ κάτω—τὸ «ταξίαρχον» Κυριάκον Τσακίρην ἢ καπετὰν Θεσσαλὸν.

Διὰ τὰς ἐγκληματικὰς αὐτὰς ὑπηρεσίας του ὁ Ἐρυθριάδης προήχθη σὲ μέλος τῆς Κ.Ε. τοῦ ΚΚΕ. καὶ τοῦ ἀνωτάτου «πολεμικοῦ συμβουλίου» τοῦ συμμοριακοῦ στρατοῦ Καὶ ὅταν ἡττήθησαν εἰς τὸν Γράμμον αἱ ὀρδαὶ τῶν συμμοριτῶν, ὁ Ἐρυθριάδης δραπετεύσας εἰς τὴν Ἀλβανίαν, διωρίσθη ὡς διευθυντὴς τῆς σχολῆς «πολιτικῶν ἐπιτρόπων» καὶ ὑπὸ τὴν ἰδιότητα του αὐτὴν συγκροτοῦσε συμμορίες κατασκόπων, τὶς ὁποῖες διοχέτευε στὴν Ἑλλάδα, ὅπου ἀκόμη ἐκάπνιζαν τὰ ἐρείπια καὶ τὸ αἷμα, ποὺ ἀφθόνως εἶχαν χύσει οἱ ἐρυθροὶ προδόται, ἦταν ἀκόμη νωπὸν..

Ὁ Ἐρυθριάδης εἶναι ὅπως ὅλοι οἱ ἡγέται τοῦ ΚΚΕ: συνειδητὸς προδότης. Τὸ 1952 εἰς τὴν Σόφιαν, ὡς ἀπεσταλμένος τοῦ ΚΚΕ. ἐξύμνησε τὶς ἀρετὲς τοῦ Βουλγαρικοῦ λαοῦ, ὕβρησε τὸν Ἑλληνικὸ στρατὸ «ὡς στρατὸ... μισθοφόρων» !) καὶ ἰσχυρίσθη ὅτι στὴν ἱερὴ αὐτὴ γῆ ἐπικρατεῖ «ἡ πεῖνα, ἡ κρεμάλα, ὁ πόλεμος» Ὑπῆρξεν ὁ Ἐρυθριάδης ἕνας ἀπὸ τοὺς πιὸ ἔμπιστους τοῦ Ζαχαριάδη καὶ ἦλθεν ἐδῶ τὸ 1953 φορτωμένος μὲ ἄφθονα χρήματα σὲ λίρες καὶ δολλάρια. Μὲ διαισθησίαν «ὑπουργοῦ» ἀνέλαβε τὴν γενικὴν ἀρχηγίαν τοῦ κατασκοπευτικοῦ καὶ συνωμοτικοῦ μηχανισμοῦ τοῦ ΚΚΕ. ἐπώπτευσε γιὰ τὴν ἐγκατάσταση τῶν «συμμοριάτων. ἵδρυσε κέντρα ὑποδοχῆς κατασκόπων, ὑπηρεσίες διαβιβάσεως πληροφοριῶν εἰς τὸ Παραπέτασμα, καὶ, γενικῶς, ἐντάθη ὁ «ἰδύνων νοῦς» τῆς ἀντεθνικῆς δραστηριότητος τοῦ ΚΚΕ. κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην Αὐτὸς εἶναι μὲ λίγα λόγια ὁ. ἀνερυθρίαστος Ἐρυθριάδης.

Ὁ λιποτάκτης ποὺ ἤθελε νὰ .. σώση τὴν Ἑλλάδα!

Κωνσταντῖνος Τριανταφύλλου ἢ καπετὰν Εὐπαλιώτης. Παλαιὸς κομμουνιστής. Ἔδρασε στὴν κατοχὴ εἰς το Εὐπάλιον Δωρίδος Μετὰ τὴν ἀπελευθέρωση, ὑπηρετῶν ὡς ἐφοριακὸς ὑπάλληλος στὴ Βέροια. ἐλιποτάκτησε μόλις ἐκλήθη εἰς τὸ στρατὸν καὶ κατέφυγε στὶς συμμορίες τοῦ Καϊμακτσαλὰν, ὅπου ὠνομάσθη ὑπολοχαγὸς Τραυματισθεὶς ἐνοσηλεύθη εἰς ἕνα νοσοκομεῖον τῆς Γιουγκοσλαβίας καὶ ἐν συνεχείᾳ μετέβη εἰς τὸ Γέσενικ τῆς Τσεχοσλοβακίας, Ἐκεῖ ὁ Τριανταφύλλου ἐπῆρε τὰ πρῶτα μαθήματα κατασκοπείας καὶ ἀργότερα εἰσήχθη στὴ σχολὴ Μπελογιάννη. Ὅταν εἶχαν ἑτοιμασθεῖ οἱ ἱκανότητες του ὡς κατασκόπου διετάχθη ἀπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ ΚΚΕ νὰ φύγη γιὰ τὴν Ἑλλάδα, ὅπου ἀμέσως συνεδέθη μὲ τὴν Ἕλλη Ἐρυθριάδη καὶ ἄρχισε μὲ ἀσυρματους καὶ συνδέσμους νὰ διαβιβάζη στὸ Παραπέτασμα πληροφορίες γιὰ τὴν ἐθνικὴ ἄμυνα, τὶς συμμαχικὲς βάσεις καὶ τὶς Ἔνοπλες Δυνάμεις. Ἡ γεμονικὸς ἦταν ὁ μισθὸς του γιὰ τὶς προδοτικὲς αὐτὲς ὑπηρεσίες.

Κατὰ τὴν σύλληψίν του ἐφάνη πρόθυμος νὰ προβῆ σὲ ὁμολογίες—ἀλλὰ παραδόξως λίγες μέρες ἀργότερα ἄλλαξε γνώμη καὶ ἐσίγησε ἢ μᾶλλον ἐξηναγκάσθη νὰ σιγήση—ὅπως συμβαίνει μὲ ὅλους τοὺς συλλαμβανομένους κουμμουνιστὰς τοῦ κόμματος.

Ὁ ἰσόβιος φοιτητὴς ποὺ «κολυμποῦσε» στὴ λίρα..

Φιλίνης Κωνσταντῖνος ἢ καπετὰν Κίμων Ἰσόβιος φοιτητής. Ὑπῆρξε κατὰ τὴν κατοχὴν ἵδρυτικὸν μέλος τῆς ΕΠΟΝ, μετέσχε τοῦ δεκεμβριανοῦ κινήματος καὶ τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1947 ἔβαλε ἕνα ἀνεξίτηλο στίγμα προδοσίας στὴν κομμουνιστικὴ δράση του, ὅταν κατόπιν ἐντολῆς τοῦ ΚΚΕ μετέβη εἰς τὴν Θεσσαλονίκην καὶ ἐξητάσθη ὡς μάρτυς ἐνώπιον τῆς Βαλκανικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ΟΗΕ, ἡ ὁποία τότε ἔκανε ἔρευνα γιὰ τὴν κατάσταση στὴν Ἑλλάδα. Ὁ Φιλίνης ὡμίλησε περὶ τρομοκρατίας, ἐπῆξε τὸ ἐγκώμιον τῶν Βουλγάρων καὶ μὲ τὴν ἐπαίσχυντη ἐκείνη πρᾶξι του κατέκτησε τὴν ἐμπιστοσύνη τῆς ἡγεσίας τοῦ ΚΚΕ. Ἀπὸ τοῦ 1950 ἐπεδόθη στὴν ὀργάνωση κέντρων ὑποδοχῆς κατασκόπων καὶ τὸ 1953 δραπετεύσας εἰς τὸ Παραπέτασμα ἐφοίτησε στὴν σχολὴ κατασκόπων «Μπελογιάννη» καὶ ἕνα χρόνο ἀργότερα ξαναγύρισε λαθραίως στὴν Ἑλλάδα ἐφοδιασμένος μὲ κατασκοπευτικὰ ἐραλεῖα καὶ ἄφθονα χρήματα. «Κολυμποῦσε στὴ λίρα καὶ στὰ δολλάρια»—εἶπε γιὰ τὸν Φιλίνη ἕνας μάρτυς. Καὶ πράγματι. Ὁ Φιλίνης—πείσμων καὶ φανατικὸς κομμουνιστὴς—ἤξερε νὰ συνδυάζη ὅπως ὅλοι, ἄλλωστε, οἱ κομμουνισταὶ κατάσκοποι—τὴν προσήλωσίν του εἰς τὰς ἐντολὰς τοῦ ΚΚΕ μὲ τὴν καλοπέραση.

Ὁ κόκκινος ψευτο—«ὑποστράτηγος» μὲ τὴν μαύρη ψυχὴ

Αὐτοὶ ἦσαν ἡγετικὰ στελέχη τῆς πρώτης ὁμάδος τῶν κομμουνιστῶν κατασκόπων, τῶν ὁποίων ἀρχηγὸς ἦτο ὁ Γ. Ἐρυθριάδης Ἂς δοῦμε τώρα καὶ τὴ δεύτερη ὁμάδα—τὴν σπεῖρα ποὺ εἶχεν ἐπὶ κεφαλῆς τὸν «ὑποστράτηγον» Χαρίλαον Φλωράκην, ἢ Καπετὰν Γιώτην. Παληὸς τηλεγραφητὴς ὁ Φλωράκης, ἀνήκει στὴν κατηγορία τῶν «μαύρων» κομμουνιστῶν. Μαῦρος στὴ ψυχή. μαῦρος στὴν σκέψη.

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὸ ἑπόμενον

ΜΗΝΑΣ Ι. ΒΕΡΓΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
Ἐπὶ 5ετίαν μετεκπαιδευθεὶς ἐν Ἀγγλίᾳ
Ὁδὸς Παύλου Μελᾶ 2
(Πλατεῖα Λευκοῦ Πύργου)
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΔΕΧΕΤΑΙ: 12—2 καὶ 4—8
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 22—637

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ "ΑΝΑΤΟΛΙΑ,,

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 12.— Τὸ Ἀμερικανικὸν Κολλέγιον «Ἀνατόλια» ἑτοιμάζεται πυρετωδῶς διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς 75ης ἐπετείου ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς του, μὲ μίαν σειρὰν ἐκδηλώσεων αἱ ὁποῖαι θὰ διαρκέσουν μίαν ἑβδομάδα, ἀπὸ τῆς 21ης μέχρι τῆς 28ης Μαΐου.

Ἀθλητικαὶ ἐκδηλώσεις, ἑλληνικοὶ χοροί, κουκλοθέατρον, ἔκθεσις ζωγραφικῆς, συναυλία τῆς χορωδίας τοῦ σχολείου, παραστάσεις μὲ τὸ ἔργον τοῦ Σαίξπηρ «Ὄνειρο Θερινῆς Νυκτὸς» εἶναι μερικαὶ ἀπὸ τὰς ἐκδηλώσεις αἱ ὁποῖαι θὰ λαμπρύνουν τὴν ἑορταστικὴν αὐτὴν ἑβδομάδα.

Οἱ 680 μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι τοῦ σχολείου καὶ πολλοὶ ἀπόφοιτοι θὰ συμμετάσχουν εἰς τὸν ἑορτασμὸν καὶ αἱ ἑορταὶ θὰ κλείσουν τὸ ἀπόγευμα τῆς 28ης Μαΐου μὲ τὴν καθιερωμένην τελετὴν ἀποχαιρετισμοῦ τῶν τελειοφοίτων (COMMENCEMENT).

Θὰ παρευρεθοῦν μέλη τῆς ἐπιτροπῆς ἐφόρων τοῦ Κολλεγίου. τῆς ἑδρευούσης εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, πολλοὶ φίλοι καὶ ἀπόφοιτοι ἀπὸ ἄλλα μέρη τῆς Ἑλλάδος, ἀπὸ τὴν Εὐρώπην καὶ τὴν Ἀμερικήν.

Ἀπὸ τοὺς πλέον ἐξέχοντας ἐπισκέπτας θὰ εἶναι ὁ διάσημος Ἀμερικανὸς καρδιολόγος Δρ. Πὼλ Ντώντλεϋ Χουάϊτ, μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς ἐφόρων τοῦ Κολλεγίου, ὁ ὁποῖος πραγματοποιεῖ ἤδη περιοδείαν ἀνὰ τὸν κόσμον διὰ τὴν ἔρευναν τῶν καρδιακῶν νοσημάτων. Ὁ Δρ Χουάϊτ ἐνδιαφέρεται ἰδιαιτέρως διὸ τὸ κτήριον τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν τὸ ὁποῖον ἤδη ἀνεγείρεται.

Τὸ Ἀμερικανικὸν Κολλέγιον «Ἀνατόλια», τὸ ὁποῖον ἱδρύθη εἰς τὴν Τουρκίαν τὸ 1886, μετεφέρθη εἰς τὴν Θεσσαλονίκην τὸ 1924 ἀρχικῶς ἐλειτούργησεν εἰς τὸν συνοικισμὸν Χαριλάου καὶ τὸ 1934 ἐγκατεστάθη εἰς τὴν σημερινήν του τοποθεσίαν, ἐπάνω ἀπὸ τὴν πόλιν, εἰς τὸν δρόμον πρὸς τὸν Χορτιάτην.

Ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο ἓξ τάξια γυμνάσια ἀνεγνωρισμένα, Ἀρρένων καὶ Θηλέων, μὲ μίαν ἐπὶ πλέον τάξιν εἰς τὸ καθένα, τὴν προπαρασκευαστικήν. μὲ 340 μαθητὰς καὶ 340 μαθητρίας καὶ μὲ διδακτικὸν προσωπικὸν Ἑλλήνων καὶ Ἀμερικανῶν 60 ἐν συνόλῳ ἀτόμων.

Ὁ πρόεδρος τοῦ σχολείου, Δρ. Χόγκαρντ Τζόνσον, ἐπιφυλάσσει μίαν ἐγκάρδιον ὑποδοχὴν εἰς ὅλους τοὺς προσκεκλημένους, οἱ ὁποῖοι θὰ τιμήσουν τὸν πανηγυρισμὸν τῆς 75ης ἐπετείου τοῦ Κολλεγίου

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 20 ΗΜΙΟΝΟΙ
Ἡ Ἱερὰ Μονὴ τοῦ Κωνσταμονίτου ἐν Ἁγίῳ Ὄρει, διαθέτει προς πώλησιν περὶ τοὺς 20 ἡμιονους ἡλικίας 4—4 1)2 ἐτῶν. Οἱ ἐνδιαφερομένοι διὰ τὴν ἀγορὰν αὐτῶν δύνανται νὰ ἀποταυθῶσιν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονήν.

ΣΩΚΡΑΤΗΣ Ν. ΤΣΑΠΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΟΔΟΣ ΚΟΝΙΤΣΗΣ 285
(Ἄνω Τούμπα)
ΤΗΛ. 82—202
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΙΝΟΣ ΧΡ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
Ἐπιμελητὴς Δημοτικοῦ Νοσοκομείου
Τσιμισκῆ 119—Διανώνιος
ΤΗΛ. 72—270
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΟΡΤΑΡΙΑ
Η ΟΛΥΜΠΙΑΣ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ὅταν δὲν ὑπάρχει πνοὴ καὶ θέλησις ἐκ τῶν ἄνω δὲν παύουν νὰ παρουσιάζονται αὐτὰ ἐκ τῶν κάτω τὰ ὁποῖα πάντοτε βρίσκονται πλούσια μέσα στὶς λαϊκὲς ψυχὲς καὶ ξεχυλίζουν κάπου—κάπου γιὰ νὰ ξυπνήσουν πολλοὺς ἀπὸ τὸ λήθαργο τῆς ρουτίνας καὶ τῶν κούφιων ἀπασχολήσεών των καὶ νὰ δοῦν ὅτι ὁ λαός. ἡ μόζα ζεῖ καὶ πάλεται ἀπὸ γνήσια Ἑλληνικὰ χαρίσματα τὰ ὁποῖα ἐκδηλώνει παρ' ὅλην τὴν φτώχια καὶ τὴν μιζέρια ποὺ τὸν δέρνει.

Ἕνας τέτοιος παλμὸς εἶναι ἡ τοπικὴ γιορτὴ τῆς Πορταριᾶς παλμὸς εὐγενὴς καὶ πολιτισμένος ποὺ ξεχυλίζη σπάταλα σὲ ἀγωνιστικὲς ἐκδηλώσεις καλόντας ἡ φτωχοῦλα Πορταριὰ ὅλους τοὺς Χαλκιδικεῖς σὲ μιὰ πλατειὰ συμμετοχὴ συναγωνισμοῦ στὸν ἀθλητισμὸ στὴ γνωριμία καὶ στὴν ἀγάπη

Προσπάθεια εὐγενεστάτη καὶ πολιτισμένη πλούσια σέ περιεχόμενο καὶ πρωτοφανὴς γιὰ τὸν Νομόν μας ποιὸς ὅμως τὴν πρόσεξε ἀπὸ τοὺς ἁρμοδίους καὶ ποιὸς εἶδε τὸ περιεχόμενό της καὶ ποιὸς τὴν ἐνισχυσε γιὰ νὰ στερεωθῆ σὲ πλατύτερα καὶ γερώτερα βάθρα σὲ μιὰ γενικὴ συμμετοχή;

Κανένας: τὸ εἴδαμε καὶ τὸ διαπιστώσαμε καὶ πικραθήκαμε γιατὶ πέρνει ἡ εὐγενὴς αὐτὴ ἐκδήλωσις μιὰ ἄλλη μορφή. μορφὴ πανηγυριοῦ ἀλλὰ Ἁγίου Μάμα. Καὶ ἡ ἀρχὴ ἔγινε γιατὶ ἀρκετοὺς μικροπωλητάδες εἴδαμε καὶ σὲ λίγα χρόνια θὰ εἶναι περισσότεροι αὐτοὶ ἀπὸ τοὺς ἀγωνιζομένους καὶ τοὺς ἐπισκέπτας καὶ ἔτσι θὰ ἐκφυλισθῆ ἡ ὡραία αὐτὴ ἀγωνιστικὴ ἐκδήλωσις μὲ τὸ πλούσιο περιεχόμενό της σὲ σκοπό.

Εἴπαμε καὶ εἶναι ἀλήθεια ὅτι δὲν ἀρκεῖ ἡ ἐκ τῶν κάτω μόνον διάθεσις καὶ προσπάθεια ὅσο πλούσια καὶ ἂν εἶναι αὐτὴ καὶ ὅσο δυνατὴ ὅταν δὲν ἁρπάζουν οἱ ἁρμόδιοι ἀπὸ τὰ μαλλιὰ νὰ τὴν ἀξιοποιήσουν εἶναι καταδικασμένη νὰ πεθάνη.

Δὲν εἴδαν οἱ ἁρμόδιοι τὴν εὐκαιρία τὴν μοναδικὴ εὐκαιρία ποὺ τοὺς δώθηκε ἀπὸ τὴν φτωχοῦλα Πορταριὰ καὶ νὰ τὴν κάμουν τὸ πιστεύω γιὰ τοὺς νέους μας καὶ γιὰ ὅλους μας καὶ γιὰ ὅλους μας γιατὶ εἴτε τὸ θέλουμε εἴτε δὲν τὸ θέλουμε οἱ νέοι μᾶς παρασύρουν στοὺς ἐνθουσιασμοὺς των καὶ μᾶς πικραίνουν στὶς ἀπαγοητεύσεις τῶν καὶ ἀπαγοητευόμεθα ἡμεῖς περισσότερο τότε ἂς εἴμαστε ἡμεῖς οἱ ὑπεύθυνοι γιὰ τὸ καλὸ ἢ γιὰ τὸ κακό

Ἡ ἀλήθεια εἶναι πικρὴ καὶ ἂν τὴν ποῦμε πιὸ ἀκάλυπτη θὰ γινουμε κακκοὶ γιατὶ θὰ ξενίσουμε πολλοὺς ἐνῶ ὅλοι αὐτοὶ ἔχουν ξυνίσει μόνοι τους ἀπὸ τὸ ἀνύπαρκτο ἐνδιαφέρον τους γι' αὐτὸ θὰ περιορισθοῦμε νὰ ποῦμε δυὸ λόγια στοὺς φίλους μας ΠΟΡΤΑΡΙΑΝΟΥΣ.

Ἀγαπητοί μας ἡ ἐκδήλωσις αὐτὴ τὴν ὁποίαν ἀξιοποιήσατε μόνοι σας μαρτυρεῖ ὅτι εἴσθε ἄνθρωποι μὲ ζωὴ καὶ μὲ θέληση καὶ μὲ πλούσια καὶ εὐγενῆ χαρίσματα Προσέξτε τὴν ὡραία αὐτὴ γιορτή σας νὰ τὴν κρατεῖστε μόνιμα δική σας καὶ νὰ τὴν κάνετε Ὀλυμπιάδα τῆς Χαλκιδικῆς μας. Προσέξτε νὰ μὴν σᾶ ἐκφυλίσουν καὶ ὕστερα σᾶς τὴν πάρουν ἄλλοι οἱ ὁποῖοι τώρα ξυπνοῦν καὶ αὐτοὶ ποὺ ξυπνοῦν καθυστερημένα εἶναι περισσότερον ἱκανοὶ νὰ χαλάσουν καὶ τὸ δικό σας ξεκίνημα καὶ τὸ καλὸ τοῦ συνόλου μὲ τὶς ἀντιζηλίες ποὺ θὰ φυτρώσουν. Ἔχετε στελέχη ἱκανὰ δικά σας ποὺ πρέπει νὰ μποῦν βαθύτερα στὸ νόημα τῆς γιορτῆς γιὰ τὸ καλὸ τοῦ τόπου σας καὶ τῶν νέων τῆς Χαλκιδικῆς μας καὶ ὅλων μας γενικῶς. Μελετήσατε καλῶς τὸ θέμα συντάξητε ἕναν ὀργανισμὸ μὲ μόνιμη ἐπιτροπὴ διοικήσεως καὶ μιὰ ἄλλη ὀργανωτικὴ γιὰ κάθε χρόνο συμπεριλαμβάνοντες ὅλα τὰ ἀθλήματα καὶ ἂς ἔχουν ἀρχικῶς μικρὲς ἀποδόσεις, ὁρίσατε τὴν γιορτή σας εἰς διάρκειαν διήμερον, ὁρίσατε τοὺς ἀγωνιζομένους κατὰ κοινότητας ἢ κατὰ ἀθλητικὰ σωματεῖα, μεγαλώσατε τὰ ἀθλοθετήματα ζητῶντας μόνοι σας καὶ ἀπ' εὐθείας ἐγκαίρως ἀπὸ ὅλες τὶς κοινότητες τοῦ Νομοῦ οἱ ὁποῖες πιστεύω δὲν θὰ ἀρνηθοῦν νὰ σᾶς ἐνισχύσουν καὶ μὲ 100 μόνον δραχμὲς ἑκάστη γιὰ τὸν σκοπὸν αὐτόν.

Αὐτὸ εἶναι ἕνας σπουδαῖος παράγων γιὰ τοὺς νέους μας καὶ νὰ μὴ τοὺς δίδεται ἀντλίες ἀλλὰ κάτι ἄλλο ποιὸ ἐμφανίσιμο, ποιὸ μόνιμο ποὺ θὰ μένη στὸ σύλλογο ἢ στὴν κοινότητα ποὺ ἔχη καὶ αὐτὸ τὴν σημασία διότι κενιᾶ τὸν ζῆλο καὶ τὴν ὑπερηφάνεια ὅλων τῶν κατοίκων.

Ζητήσατε ἐπίμονα τὴν συμπαράσταση τῶν διοικούντων ὅλων ἡμᾶς καὶ ὅλων γενικῶς τῶν ἁρμοδίων καὶ ἂν σᾶς τὴν ἀρνηθοῦν μὴν ἀπογοητεύεσθε προχωρεῖστε καὶ θὰ ἐπιτύχητε.

Τελειώνοντας θὰ ἤθελα νὰ πῶ ἀκόμη καὶ γιὰ τὸν Ἐπιθεωρητὴν Σωματικῆς Ἀγωγῆς κ. Τόγια τὸν ἀκάματο αὐτὸν ἐργάτη τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ ὀργανωτὴ τῶν ἀθλητικῶν Σωματείων τοῦ Νομοῦ μας γιατὶ μπορεῖ λόγῳ τοῦ φόρτου τῆς ἐργασίας του δυνατὸν νὰ μὴ ἔχη πληροφορίες λεπτομερεῖς γύρω ἀπὸ τὰ ὑπάρχοντα ἀθλητικὰ σωματεῖα τῆς περιφερείας του. Ἐμεῖς κ. Ἐπιθεωρητὰ ἔχομεν ἐδῶ ἕνα ἀθλητικὸ σωματεῖο (Ο ΑΡΗΣ ΤΗΣ ΚΑΣΣΑΝΔΡΑΣ) σ' αὐτὸ πρῶτα γράψαμε τὸν ποππᾶ καὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴ ἐπιτροπὴ τοὺς δασκάλους καὶ τὶς δασκάλες, τὸν πρόεδρο καὶ τὸ κοινοτικὸ συμβούλιο, τοὺς κατοίκους καὶ τὰ παιδιά μας. Σκοπὸς τοῦ σωματείου αὐτοῦ εἶναι οἱ ἀγῶνες πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν καὶ τὸ ἄθλημα ἡ πρόοδος καὶ ἡ ἀγάπη μόνον. Ἐκεῖ ποὺ χρειαζόμεθα ἐμεῖς προηγούμεθα καὶ ἐκεῖ ποὺ χρειάζονται τὰ παιδιά μας προηγοῦνται καὶ θὰ εἴδες ὅτι καὶ τὰ παιδιά μας ξέρουν νὰ πηδοῦν καὶ νὰ τρέχουν καὶ οἱ δασκάλοι μας ν' ἀγωνίζονται μ' αὐτὰ καὶ μέσα σ' αὐτὰ νὰ κυλιοῦνται στὰ χώματα καὶ μαζὶ νὰ ὀδρώνουν. Ἔτσι κατορθώσαμε νὰ ἐπιτύχουμε τὰ ἐλάχιστα ἐνῶ πρὶν δὲν εἴχαμε τίποτα. Στὴν Πορταριὰ λοιπὸν στείλαμε τὸ Σωματεῖο μας αὐτὸ ὄχι γιὰ τὶς ψεκαστῆρες καὶ ἀντλίες ἀλλὰ γιὰ νὰ δῆτε σεῖς ὅτι κατι γίνεται στὴν περιφέρεια ποὺ διοικεῖτε χωρὶς νὰ συμμετέχητε καὶ ἀκόμη νὰ δείξουμε τὴν ἀγάπη μας καὶ τὸν θαυμασμό μας στὴν φτωχοῦλα Πορταριὰ καὶ στὶς ἄλλες κοινότητες τῆς ὡραίας μας Χαλκιδικῆς.

ΑΣΤ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
Πρόεδρος Κοινότητ. Κασίδρας

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Αἰσθάνομαι τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως καὶ δημοσία εὐχαριστήσω τὸν διαπρεπῆ Ἰατρὸν κ. Σταῦρον Σμαραγδὴν, ὅστις ἔσωσε την ἀδελφήν μου Κυρατσὴν ἐκ βεβαίου κινδύνου κατὰ τὸν τοκετόν της.

Μεταγγίτσι 8—5—1961
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΚΙΟΥΡΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

ΣΕ ΚΑΡΤΕΡΟΥΣΑ

Σὲ καρτεροῦσα καὶ εἶπα: Νά [ιμ!
Μὰ ἦταν ἡ Αὐγούλα στὴς [κορφὲς
κι' ἡ Ἀμυγδαλιὰ στὸ μονο [πάτι
κι' οἱ τρεῖς σας, ἴδιες ἀδερ [φὲς.

Σὲ καρτεροῦσα μὰ ἦσαν βρά [δι
κι' ἦταν πλατιὰ ἡ μοσχοβολιὰ
Καὶ τὸ εἶχα μπλέψει τὸ σκο [τάδι
μὲ τὰ λυτὰ σου τὰ μαλλιά.

Σὲ καρτεροῦσα κ' ἔνα δίλι
καὶ λέω στεφάνια πῶς φτιάς!
Τόσο εἶχες μοιάσει τὸν Ἀπρί [λη.
(Μὰ ἐσὺ στὸ δρόμο ἀργοπο [ρεῖς!)

Καὶ τώρα ποὺ ἄλλο δὲ ζητοῦ [σα,
παρὰ μιὰ ἀκρούλα, χειμαδιό,
ἤρθες χωρὶς νὰ καρτεροῦσα.
Μοῦ ἤρθες ἀργὰ καὶ γιὰ τοὺς [διό

Α. ΚΥΡΙΑΖΗΣ

ΤΟ ΣΗΜΕΡΑ

Ἐξεδόθη τὸ 9 (33) τεῦχος τοῦ περιοδικοῦ «Σήμερα» μὲ πλουσίαν ὡς πάντοτε ὕλην ἐγκυκλοπαιδικοῦ, φιλολογικοῦ, ἐπιστημονικοῦ περιεχομένου. Μεταξὺ τῶν ἄλλων περιεχομένων. Ὁμοιόκτητες καὶ διαφοραὶ χρώματος τῶν διδύμων. Γιατὶ κελαϊδοῦν τὰ πουλιά Ἡ μακροζωΐα ἐξασφαλίζεται μὲ τὸ γέλιο. Ἡ φωτογραφία εἶναι τέχνη ἀληθινὴ ἢ ἀποτύπωμα χωρὶς ψυχή Τὰ τελευταῖα ἐπιστημονικὰ νέα. Σελίδες ἀφιερωμένες στὸ Λασκαράτο γιὰ τὰ 150 χρόνια ἀπὸ τὴ γέννησί του Σελίδες ἀφιερωμένες στὸ Χρηστομάνο, γιὰ τὰ πενήντα χρόνια ἀπὸ τὸ θάνατό του Σελίδες ἀφιερωμένες στὰ γράμματα, τὶς τέχνες. τὰ τελευταῖα ἐπιτεύγματα τῆς ἐπιστήμης, τὸν ἀπόδημο ἑλληνισμό, τὴ θεατρικὴ κριτικὴ τοῦ Ἀγγέλου Δόξα καὶ ἄλλην ποικίλην ὕλην κλπ.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Αἱ ἀγροτικαὶ φυλακαὶ Κασσάνδρας προκηρύσσουσι τοπικὸν δημόσιον πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἐν τῷ κατεστημένῳ αὐτῶν τὴν 26ην Μαΐου 1961 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ„
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Βαλαωρίτου 34
Τηλεφ. 79 025
ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ: Ι.Δ.Ε.Ε.Τ.Θ.Ε.

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἰδιωτῶν	δρχ. 60
Δήμων καὶ Κοινοτ.	» 150
Νομικῶν προσώπων	» 150
Τραπεζῶν Ἑταιριῶν	» 500
Ἐξωτερικοῦ (ἀεροπορικῶς)	δολλάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
Γενικὰ ζητήματα δωρεάν.
Διακηρύξεις, πλειστηριασμοὶ τὸ χιλιοστόμετρον δρχ. 1.30, Διαφημίσεις 0.60.

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται
Ὑπεύθυνος: ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

ΣΤΗ ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΤΗΣ ΓΙΟΡΤΗ

ΜΑΝΝΑ! ΔΩΡΟ ΟΥΡΑΝΟΣΤΑΛΤΟ

Τοῦ Συνεργάτου μας κ. ΓΑΡ. ΓΑΡΟΦΥΛΛΟΥ

« Στὸ παιδί ἁτλώνει τὸ χέρι της ἡ μητέρα καὶ θωπεύει κι' ὅταν βρίσκεται στὸ κατῶφλι τῶν γηρατειῶν. Ἕνα χιδι ποὺ δὲν χανει τη συνέχειά του. Τὸ ἴδιο ἁτιαλὸ χάδι ποὺ δεχτήκαμε σιὰ πρῶτα μας χρόνια. Πῶς ἀδειοζει ὁ τόπος. ὅταν φεύγει ἡ μάννα! Βρίσκεσθε στὸ κενό! βαρκούλα στο ὠκεανό ..

Ἡ μητέρα ποὺ μαζὶ μὲ τὸ ἀσπασμὸ τοῦ πατερα δεχτη ε τὴν πνοὴ τῆς δημιουργίας, ἡ γυναῖκα ποὺ πρώτη ἔνιωσε τὴν παρουσία μας. αὐτὴ ποὺ ἑπικοινώνησε μὲ μας ὅσὼν εἴμαστε ἀόρατοι γιὰ τὸν ἄλλο κόσμο καὶ γίναμε σάρκα τῆς σάρκας της καὶ τραφήκαμε μὲ το αἷμα της καὶ ἀνάπνεύσαμεν τὴν ἀνα πνοή της, μόνο αὐτὴ μπορεῖ νὰ πῆ πὼς μᾶς ξέρει...»

Γράφει καὶ ὑμνεῖ ὁ κορυφαῖος χρονογράφος τῆς ἐποχῆ μας Π Παλαιολόγος στὸ «ΒΗΜΑ» στὶς 18-3-44.

«.. Εἶσαι μάννα. καὶ κατέχεις τὶ θὰ πεῖ στεναγμὸς καὶ πεῖνα καὶ θάνατος. Εἶσαι γυναῖκα καὶ κατέχεις τι θὰ πεῖ ὑπ μονὴ κι' ἀγάπη Σκύζε κυρὰ μου, ἀπάνω ἀπὸ τὸ χωριὸ μας τοῦτο, δῶσε ὑπομονὴ κι' ἀγάπη στὶς γυναῖκες, ν' ἀντέχουν στὸν καθημερινὸ ἀγῶνα καὶ νὰ παλεύουν χωρὶς νὰ βαρυγκομοῦν, τον ἅ τρα καὶ τὸ παιδὶ καὶ τις ἔνοιες τοῦ σπιτιοῦ . .»

Ἔτσι Παρακαλεῖ. στὸ «ΧΡΙΣΤΟΣ ΞΑΝΑΣΤΑΥΡΩΝΕΤΑΙ» ὁ ἀείμνηστος Ν. Κ ζαντζάκης, τὴν Ἀειπάρθενον

Δῶσε. λεγει, ὑπομονὴ κι' ἀγάπη στὶς γυναῖκες μητέρες .

Μα ὑπ μονὴ κι' ἀγάπη καὶ θυσία ὑπέρτατη εἶνοι ἡ ζωὴ τους ὁλόκληρη! !

«.. Ἀπ' αὐτα τὰ χέρια θὰ βγοῦνε οἱ αὐ ιανοὶ ἅ τρες, οἱ αὐριανὲς γυναῖ ες, ποὺ θ' ἀνοίγουν νέους δρόμους στὴν ἱστορία τῆς ἀνθρωπότητος, ποὺ θα γίνουν οἱ σκαπανεῖς τ ῦ πολιτισμοῦ, ποὺ θὰ γρητεύσουν τὸν κόσμο μὲ τὸ θεῖο χάρισμα τῆς τέχνης τους, ἀλλὰ κι οἱ ἁπλοὶ ἐργάιες, κὶ οἱ σκαφτιάδες, ποὺ ὅλη μέρα σκάβουν πάνω ἀπὸ τὴ γῆ μὲ τὸ τσαπὶ στὸ χέρι κὶ οἱ γυναῖκε., ποὺ δὲν μέλλει νὰ γίνουν τίποτε παραπάνω ἀπὸ καλὲς νοικοκυρές, διὰ τὴ μητέρα τους ὅμως ὅλοι αὐτοί, εἴτε σκαφτιάδες εἶναι, εἴ ε δυξασμένοι στρατηγοὶ ἢ καλλιτέχνες, μένουν πάντα τὰ παιδιὰ τη .

Καὶ μέσα σ ὶς τρυφερώτερες ἀναμνήσεις της. θὰ ζῆ παντοτινὰ ἡ ἀνάμνησις ἐκείνης τῆς ἡμέρας ποὺ περήφανη καὶ γελαστή. πῆγε γιὰ πρώτη φορὰ τὸ μωρὸ της στὴν ἐκκλησία, γιὰ νὰ τοῦ διαβάση ὁ παπᾶς τὶς εὐ ὲς»

Μ' αὐτὰ τὰ λόγια, ἄλλος ἕνας κάλαμος. τῆς Ταρσούλης Γεωργίας, κλείνει τὸν χαιρετισμὸ τ υ. στὴ πιὸ γλυκειὰ λέξι ὅλων τῶν ὀίω ων, στὴ ΜΑΝΝΑ.

«.... Ἔφυγες Μάννα. ξεχνῶντας στὸ κονοστάσι κρεμασμένη τη στοργὴ σου.

Ἕναν ἴσκιο νὰ σκύβη ἀπάνω μας σὰν κλαῖμε!

Κι' ἐφέτος κλάψαμε πολὺ Μητέρα, γιατὶ εἴμασταν πολὺ μακριὰ καὶ πολὺ μόνοι

Καὶ δὲν ἔχουμε στὴ θαλασσοπορία μας, μεσ' στὶς ἄγριες θύελλες, τὴν πυξίδα τῆς ἀγάπης σου νὰ μᾶς ὁδηγάη στὸν μικρὸ πλοῦ .

Γραμμὲς ἀπ' τὴν «Κοιμισμένη Μη ἔρα». Γραμμὲς ποὺ κλείνουν καὶ δείχνουν ὁλοφάνερι τὴ μεγάλη στοργὴ τῆς Μάννας, ποὺ φεύγοντας ἀκόμη γιὰ τὴν αἰώνιον ζωὴ ἀφήνει τὴ στοργὴ της στὸ εἰκονοστάσι φυλακτὸ ἀκριβὸ γιὰ τὰ παιδιὰ της.

Μὰ καὶ ἡ ποίησις ἡ ποίησις τοῦ λαοῦ, τοῦ λαοῦ μας τοῦ Ἑλληνικοῦ, ψάλει

«... Σκεπάζει ἡ μάννα τὸ παιδί, ὅπως σκεπάζει ὁ οὐρανὸς τὴ γῆ...»

Κι' ὁ Δροσίνης γράφει στὸ «Τραγούδι τῆς Μητέρας»

«... Πρέπει σὰ σήμερα ἡ χαρὰ σου νὰ πλημμυρίζη μέσ στὰ στήθια, γιατὶ τὰ πιὸ γλυκὰ ὄνειρα σου γενῆκαν ζωντανὴ ἀλήθεια πὸὺ καὶ τὰ μάτια νὰ σφαλίσης τὴν βρίσ εις ψηλαφώντας πάλι ἅμα χαϊδέψεις καὶ φιλήσης ἕνα σγουρο ξανθὸ κεφάλι...»

Καὶ συνεχίζει ὁ βαθυστόχαστος ποιητὴς τῶν ἡμερῶν μας Γιῶργος Θέμελης στο ποιημα του «Σκιὰ καὶ σῶμα»

Μνήμη, ἀγάπη τ' οὐρανοῦ. ἀειπάρθενη μητέρα.

Ἂν δὲν ὑπῆρχε ἡ σκεπὴ ἀπὸ βλέφαρα ἀνάμεσα στὰ μάτια κὶ τὰ εἴδωλα

Ἂν δὲν ὑπῆρχε ἡ ζεστὴ νύχτα, τὸ σχῆμα τῆς ἀπουσας, Δὲν θὰ ὑπῆρχε ἡ φαντασμαγορία τοῦ ἡλιου, ποὺ χάθηκε

Στα μάτια τῶν πουλιῶν, ποὺ βιάζουν τὸν κύκλο τῆς αὐγῆς, Στ' ἄγρυπνα ὄνειρα τῶν κοιμισμένων »

Πορῶν κι' ὁ Καβάφης στὴ μεγάλη αὐτὴ στιγμὴ στὴ γιορτὴ τῆς ΜΗΤΕΡΑΣ «Δέησις» ἐπιγράφεται τὸ ποίημα του.

« . Ἡ θάλασσα στὰ βάθη της [πῆρ' ἕνα ναύτη! !
Ἡ μάννα του ἀνηξερη, πηγαίνει [κι' ἀνάφτει
στὴ Παναγιὰ μπροστὰ ἕνα ὑψηλὸ [κερι,
γιὰ νὰ ἐπιστρέψει γρήγορα καὶ [πάν καλοὶ καιροὶ
κι' ὅλο πρὸς τὸν ἄνεμο στήνει [τ' αὐτί.
Ἀλλὸ ἐνῶ προσεύχεται καὶ δέε [ται αὐτή,
ἡ εἰκὼν ἀκούει σοβαρὴ καὶ λυ [πημένη
ξεύροντας πὼς δὲν θάλθει πιὸ [ὁ υἱός ποὺ περιμένει.. »

Δὲν ὑστερεῖ ὅμως καὶ ἡ ξένη ποίησις στὴν ὑμνολογία τῆς μάννας. Ἕνα γαλλικὸ ποίημα, ποὺ μεταφρόζει ὁ Ἄγγελος Βλάχος. χωρὶς νὰ ἰσχύη ἐκεῖνο ποὺ ἔγραψε ὁ Ιρ Ξενόπουλος, ὅτι «Μὲ τὶς μεταφράσεις συμβαίνει ὅ τι μὲ τὶς γυναῖκες:

Ὅ ταν εἶναι ὡραῖες δὲν εἶναι συχνὰ πιστές, κι' ὅταν εἶναι πιστὲς δὲν εἶναι καθόλου ὡραῖες !.., λέει

«..Ἕνα παιδί μοναχοπαίδι ἀγόρι [ἀγάπησε μιᾶς μάγισσας, τὴν κόρη [
—Δὲν ἀγαπῶ ἐγώ, τοῦ λέει. τὰ [παιδιά
μ' ἂν θέλεις νὰ σοῦ δώσω τὸ [φιλί μου
τῆς μάννας σου νὰ φέρεις τὴν [καρδιά
νὰ ρίξω νὰ τὴ φάει τὸ σκυλί [μου..
Τρέχει ὁ νιὸς τὴ μάννα του [σκοτώνει
καὶ τὴν καρδιὰ τρυβᾶ καὶ ξερι [ζώνει
καὶ τρέχει νὰ τὴν πάει, μα [σκοντάφτει
καὶ πέφτει ὁ υἱὸς κα ἀχαμα μὲ [δαύτη.
Κυλάει ὁ γυιὸς καὶ ἡ καρδιὰ [κυλάει
καὶ τὴν ἀκούει νὰ κλαίει καὶ [νὰ μιλάει
Μιλάει ἡ μάννα στὸ παιδὶ καὶ [λέει:
—Ἐχτύπησες ἀγόρι μου;—καὶ [κλαίει.
Κι ὁ Πεσταλότσης γράφει καὶ [νοσταλνεῖ
«Θέλω νὰ φύγω μακρυὰ ἀπὸ τὸν θόρυβο
Θέλω νὰ ξαναβρῶ τὸν ἑαυτόν μου
Θέλω ἐσὲ νὰ ξαναβρῶ μητέρα μου»

Αὐτὴ λοιπὸν εἶναι ἡ ΜΑΝΝΑ Τὸ πρῶτο κύτταρο τῆς ζωῆς. Ἡ τρόφος τῆς ἀνθρωπότητος. Ὁ θεμέλιος στύλος τῆς Κοινωνίας Ὁ λαμπρὸς ἥλιος τῆς ἀγάπης

Γιὰ τὸ χαμόγελο τῆς Μάννας ὅλη μας ἡ φροντίδα κι' ἡ στοργή. Γιατὶ εἶναι ἡ αἰώνια πηγὴ ζωῆς καὶ δημιουργίας.

ΜΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑ

(— 80ον —)

ΥΠΟ ΤΟΥ Μ.—Χ

Ἄρχισα τὴ ζωὴ μου σ' ἕνα ὄμορφο χωριὸ τῆς Κασσάνδρας ποὺ ἡ θάλασσα τὄζωνε ἀπ' τὶς τρεῖς μεριὲς, τὰ βουνὰ πίσω τ' ὄκλειναν καὶ ἡ πρασινάδα τ' ἔκρυβε τὰ χωμηλὰ σπιτια του Ἀπὸ κεῖνο τὸ μέρος μ' ἔμειναν τὰ πρῶτα περιστατικὰ στὸ μυαλὸ μου κι οἱ θύμησες μιᾶς ξέγνοια στης κι ὄμορφης ζωῆς.

Ἀπὸ μικρὸ ἡ φύσις μ' ἔκανε καχεκτικὸ κι' ἀδύναμο, ἀφοῦ ἀπ τὰ δυὸ χρόνια μου μὲ τάραξε μιὰ δυνατὴ ἀρρώστια καὶ μ ἄφησε μέχρι σήμερα σημάδια. Ὅμως ἐμένα αὐτὸ δὲ μ' ἐμπόδιζε νὰ τὰ βλέπω ὅλα ὡραῖα καὶ δὲν περνοῦσε κἄν ἀπ' τὸ μυαλὸ μου πὼς κάτι μποροῦσε ν' ἀλλάξη ἀπ' ὅλα αὐτά.

Ὁ πρῶτος ἄνθρωπος ποὺ μπῆκε στὴ ζωὴ μου ἦταν ἡ μάννα μου. Μπορῶ ἀκόμα νὰ τὴ θυμηθῶ. Ἦταν μιὰ χλωμὴ, λεπτὴ καὶ πολλὴ ὄμορφη μητέρα ποὺ χαμογελοῦσε μόνον ὅταν μιλοῦσε μ' ἐμένα.

Καὶ κάποια ἄλλη ἦταν ποὺ μὲ συντρόφεψε στὰ μικρὰ μου χρόνια.

Ἀπ' τὴν ὀρχὴ τῆς ζωῆς μου ἀπὸ τότε ποὺ ἤμουν, σὲ θέση νὰ αἰσθανθῶ ὅτι ζῶ, καὶ νὰ μπορῶ νὰ νοιώθω τὴν ὕπαρξή μου, τὴ θυμᾶμαι πάντα κοντὰ μου. Ἴσως νὰ τὴν εἶχα γνωρίσει καὶ πιὸ μπροστά, ἀλλὰ τὸ μυαλὸ μου τώρα δὲν εἶναι ἱκανὸ νὰ θυμυθῆ τόσο παλὲς εἰκόνες καὶ νὰ τὶς ξανοζωντανέψη νὰ μοῦ τὶς δώση τόσο ζωηρές, ὅπως τότε ποὺ τὶς ζοῦσα πραγματικά. Τότε. αὐτὴ τὴν ἔβλεπα σὰν κάτι δικό μου, σὰν ἕνα μέρος ἀπ' τὸν ἑαυτὸ μου, καὶ τὸ μικρὸ κι ἀθῶο μυαλὸ μου εἶχε σχηματίσει τὴ γνώμη πῶς οἱ δυὸ μας εἴχαμε γεννηθῆ γιὰ νὰ ζήσουμε μαζὶ καὶ νὰ μὴν ἀποχωριστῆ ὁ ἕνας τὸν ἄλλο. Ὁ ἕνας σκέπτονταν τὸ ἴδιο γιὰ τὸν ἄλλο

Τὴν ἔλεγαν Μηλιά. Ἦταν ἕνα πλάσμα ὄμορφο σὰν ἀγγελοῦδι, μὲ καστανόξανθα μαλλιὰ καὶ μάτια. Πάντα σχεδὸν ἦταν χαρούμενη καὶ γελοῦσε μ' ἕνα ἀθῶο κρυσταλλένιο γέλοιο ποὺ κι ὅταν ἀκόμα ἤμουν μακρυὰ της —λίγες φορὲς γινονταν κάτι τέτοιο— τ' ἄκουγα ποὺ ἀντιχοῦσε στ' αὐτιά μου κι ἔνοιθα μέσα μου μιὰν ἀνείπωτη γαλήνη κι εὐχαρίστηση. Ἤμουν λίγο μεγαλύτερος της καὶ εἴτε ἀπ' αὐτό, εἴτε ἀπ' τὸν ἱπποτισμὸ ποῦχα σὰν «ἄνδρας» καταλάβαινα πῶς εἶχε ἀνάγκη ἀπὸ τὴν προστασία μου Κι' ἐγὼ ἔνοιθα περήφανος γι' αὐτὴ τὴν ἀποστολὴ μου καὶ προσπαθοῦσα νὰ φανῶ ἄξιος τῆς θέσης μου. Ζούσαμε τότε ξένιασταοι κι εὐτυχισμένοι μ' ὅλη τὴ σημασία αὐτῆς τῆς λέξης. Δὲν τὸ νοιώθαμε ὅμως αὐτὸ γιατὶ οὔτε κἄν ξέραμε τὶ θὰ πῆ εὐτυχία, κι' αὐτὸ γιατὶ ἀκόμα δὲν εἴχαμε γνωρίσει τὴ δυστυχία

Ὅταν μεγάλωσα μπροῦσα νὰ ἐκτιμήσω τὴν εὐτυχία, ἀλλὰ ὅσο κι' ἄν ἔψαξα δὲν μπόρεσα πουθενὰ νὰ τὴ βρῶ. νὰ τὴν κάνω δικὴ μου καὶ νὰ τὴν ἀπολαύσω.

Τότε ὅμως ἐμεῖς δὲν ἤμασταν ἱκανοὶ νὰ τὸ κάνουμε αὐτό. Δὲν ξέραμε πὼς εὐτυχία θὰ πῆ νὰ γελᾶς, νὰ εἶσαι ξένοιαστος καὶ νὰ μὴν ἔχης τίποτα πιὰ νὰ γυρέψης ἀπ' τὴ ζωή. Οὔτε ξέραμε πῶς κάποτε θὰ τὴν χάναμε, πῶς δὲν θὰ τὴν εἴχαμε παντοτεινὰ γιὰ νὰ τὴ χαροῦμε ὅσο μποροῦμε, νὰ τὴ χορτάσουμε καλά. Τὰ χρόνια ἐκεῖνα ἦταν τὰ καλύτερα τῆς ζωῆς μας, ἀλλ' αὐτὸ τὸ καταλάβαμε μόνον ὅταν μᾶς ἔφυγαν κι' ἄλλαξε ἐντελῶς ἡ ζωή μας.

Δὲν εἴχαμε ἐχθροὺς ὅλοι οἱ ἄνθρωποι μᾶς φαίνονταν καλλοι γιατὶ δὲν ἤμασταν ἀρκετὰ ψυχολόγοι γιὰ να χωρίζουμε καλοὺς καὶ κακούς. Μπορούσαμε ὅμως νὰ διακρίνουμε τὸ καλὸ ἀπ' τὸ κακό, ἀλλὰ στὴν ἡλικία ποὺ ἤμαστον δὲν μᾶς δίνονταν οἱ εὐκαιρίες νὰ κάνουμε τὸ ἕνα ἢ τὸ ἄλλο. Ἀποφεύγαμε πάντα νὰ κάνουμε τὸ δεύτερο ὅταν ξέραμε καλὰ πῶς πραγματικὰ ἦταν «κακὸ» γιατὶ «ὁ παποῦς Θεὸς» ὅπως μᾶς δασκλεύαν οἱ μητέρες μας, ἕνα τέτοιο πρᾶγμα δὲν θὰ τὸ ἤθελε. Κι' ἐμεῖς ποὺ οἱ γνώσεις μας γιὰ τὸ θεὸ ἦταν πολὺ λίγες, τὸν φανταζόμαστον σὰν ἕναν γέρο ἅγριο μὲ βλέμμα φοβερὸ καὶ μὲ γένειο μέχρι τὰ πόδια του, κι ἐπειδὴ τὸν φοβόμαστον μὲ κανένο τρόπο δὲν κάναμε ἐκεῖνο ποὺ δὲν ἤθελε.

Η ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΠΤΗΣΕΩΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥ ΑΣΤΡΟΝΑΥΤΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ

ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΝ ΚΑΝΑΒΕΡΑΛ —Ὁ ἀστρονα ύτης ἤρχισε ἐνωρὶς νὰ προετοιμάζεται διὰ τὴν πρώτην πτῆσιν Ἀμερικανοῦ εἰς τὸ διάστημα μὲ ὄχημα Ἑρμῆς—Ρέντστον.

Ὁ ἀστροναύτης διῆλθε τὴν νύκτα εἰς τὸ κτίριον Σ τοῦ ἀκρωτηρίου Κανάβεραλ, ὅπου ἦσαν ἕτοιμα τὰ καλύματα Ἠγέρθη περὶ τὸ μεσονύκτιον καὶ μετέβη εἰς τὴν εἰδικὴν αἴθουσαν ὅπου τὴν 2αν π μ. ἤρχισεν νὰ ἐνδύεται διὰ τὴν πτῆσιν εἰς τὸ διάσημα δ ὰ τὴν ὁποίαν ὑπέστη ἐπὶ διετίαν ἐγύμνασιν καὶ προπαρασκευὴν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ἐθνικοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀεροναυτικῆς καὶ Διαστήματος.

Εἰδικὰ ἰατρικὰ ὄργανα παρακολουθήσεως ἐτέθησαν ἐπὶ τοῦ σώματος τοῦ ἀστροναύτου διὰ νὰ καταγραφοῦν οἱ παλμοὶ τῆς καρδιας του, ἡ ἀναπνοή του καὶ ἡ θερμοκρασία του κατὰ τὴν πτῆσιν Εφόρεσεν ἀκολούθως τὴν εἰδικὴν διὰ τὸ διάστημα στολὴν ἡ ὁποία ἠδύνατο νὰ τὸν διατηρήση ἐν ζωῇ, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν δὲν ἐλειτούργη τὸ σύστημα δημιουργίας τεχνητῆς ἀτμοσφαίρας ἐντὸς τοῦ θαλάμου

Ἀφοῦ ἐνεδύθη ἐκάθησε εἰς εἰδικὸν «παλλόμενον κάθισμα» διὰ νὰ διαπιστωθῆ ἡ φυσιολογικὴ κυκλοφορία τοῦ αἵματός του

Τὴν 5ην π.μ. εἰσῆλθεν εἰς κινητὸν ἰατρικὸν ἐργαστήριον τὸ ὁποῖον ἦ υ ἐφοδιασμένον μὲ παλλόμενον κάθισμα Εἰς τὸ ἐργαστήριον ὑπῆρχον ἁπλὰ ὄργανα ἰατρικῆς πρὸς συνεχῆ ἔλεγχον τῆς καταστάσεως τῆς ὑγείας τοῦ ἀστροναύτου τῆς στολῆς του ἡ ὁποία τοῦ παρεῖχε τὴν φυσιολογικὴν ἀτμοσφαιρικὴν πίεσιν καὶ τῶν ἐπ' αὐτοῦ ὀργάνων

Τὴν 5:15 π μ ἔφθασεν εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 5 ἐξέδραν ἐκτοξεύσεως καὶ παρέμεινεν εἰς τὸ κινητὸν ἐργαστήριον διὰ τοὺς ἐλέγχους τῆς τελευταίας στιγμῆς. Καθ' ὅλην αὐτὴν τὴν δι δικασίαν συνωδεύετο ὑπὸ τοῦ Δρος Οὐϊλκιαμ Ντάγκλας, ἰατροῦ ἐντεταλμένου διὰ τὴν παρακολούθησίν του

Τὴν 6.30 π μ. εἰσῆλθεν εἰς τὸν ἀνελκυστῆρα καὶ ἀνῆλθεν εἰς τὸ ἀναμένον διαστημόπλοιον εἰς τὸν τρίτον ὄροφον τῆς ἐξέδρας ἐξέδρας ἐκτοξεύσεως, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Δρος Ντάγκλας. ἑνὸς τεχνικοῦ διὰ τὴν στολὴν τοῦ διαστήματος καὶ ἑξάδος ἄλλων τεχνικῶν τοῦ διαστημοπλοίου.

Μόλις ὁ ἀστροναύτης εἰσῆλθεν εἰς τὸν θαλαμίσκον τοῦ διαστημοπλοίου καὶ ἐδέθη εἰς τὸ κάθισμα προσαρμόσας καὶ τὴν ράχιν του εἰς τὸ εἰδικὸν ἐρεισίνωτον, ἔκαμε τοὺς τελευταίους ἐλέγχους πρὸ τῆς πτήσεως. Ἤλεγξε τὰ ὄργανα—καὶ ὑπῆρχον περὶ τὰ 10 000 ἐντὸς τοῦ διαστημοπλοίου—κυρίως δὲ ἐκεῖνα τὰ ὁποία θὰ ἐχειρίζετο διὰ τῶν χειρῶν του. Ἦσαν ὄργανα ἐπικοινωνιῶν, συστήματος. διαφυγῆς. θερμοκρασίας, συσκευαὶ ἀνιχνεύσεως τοῦ ὁρίζοντος, ἐπιβραδυντικοὶ πύραυλοι, ὄργανα μειώσεως καὶ αὐξήσεως τῆς πιέσεως, πτήσεώς καὶ ἐλέγχου τῆς θέσεως τοῦ διαστημοπλοίου. Οἱ διάφοροι τεχνικοὶ ἔκαμαν τοὺς τελευταίους ἐλέγχους εἰς τὸ διαστημόπλοιον.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐγένοντο αἱ τελευταῖαι ἐπαληθεύσεις καὶ ἔλεγχοι εἰς τὸν θαλαμον πλησίον τῆς ἐξέδρας ἐκτοξεύσεως καὶ εἰς το κέντρον ἐλέγχου Ἑρμῆς Συμμετεσχον καὶ δύο ἄλλοι ἀστροναῦται ἐξ ἴσου μὲ τὸν εἰς τὸ διαστημόπλοιον συνοδελφόν των πλήρους γνῶσται τοῦ ὅλου προγράμματος καὶ τῶν ὀργάνων.

Εἷς ἐκ τῶν ἀστροναυτῶν εὑρίσκετο εἰς τὸ Κέντρον Ἐλέγχου καὶ ὁ ἕτερος εἰς τὸν θάλαμον πλησίον τῆς ἐξέδρας ἐκτοξεύσεως. Ἀμφότεροι ἐτέλουν εἰς ἐπικοινωνίαν δι' ἀσυρμάτου τηλεφώνου μὲ τὸν διαστημάνθρωπον, ἕτοιμοι νὰ ἀντιληφθοῦν πᾶν ἐνδεχόμενον σφᾶλμα ἢ ἀτέλειαν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐλέγχου.

Ὅταν ἐτερματίσθησαν καὶ οἱ τελευταῖοι ἔλεγχοι, οἱ τεχνικοὶ ἔκλεισαν τὴν θυρίδα τοῦ διαστημοπλοίου, ἐγέμισαν τὸν θαλαμίσκον μὲ ὀξυγόνον, ἤλεγξαν διὰ τελευταίαν φορὰν το ἐξωτερικόν των καὶ κατῆλθον μὲ τὸν ἀνελκυστῆρα. Κατόπιν ἀπεσύρθη ἡ κλίμαξ καὶ ἤρχισεν ἡ τελικὴ φάσις διὰ τὴν ἐκτόξευσιν.

Τὸ Κέντρον Ἐλέγχου Ἑρμῆς εἰς τὸ Ἀκρωτήριον Κανάβεραλ εὑρίσκεται εἰς μίαν μεγάλην αἴθουσαν πλήρη ὀργάνων. Εἰς τὸ ἓν ἄκρον ὑπάρχει χάρτης ἐπὶ παραβολοειδοῦς κοιλότητος. Ἐπὶ τοῦ χάρτου αὐτοῦ ἦτο χαραγμένη ἡ πορεία πτήσεως διὰ τὸ ταξίδιον τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὸ διαστημα.

Πρὸ τοῦ χάρτου εἶναι μία συστοιχία ὀργάνων καὶ πινάκων ἐλέγχου τοὺς ὁποίους ἐχειρίζοντο πλέον τῶν δώδεκα τεχνικῶν οἱ ὁποῖοι, ἐν ἐπαφῇ μὲ τοὺς παρατηρητάς, εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς ἐξέδρας, προέβησαν εἰς τὴν ἐκτόξευσιν. Εἰς τὸ Κέντρον Ἐλέγχου ἦσαν ὁ ἐντεταλμένος διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῆς πτήσεως καὶ ὁ ἀξιωματικὸς πτήσεως

Ὅπισθεν αὐτῶν πέραν ἑνὸς ὑαλίνου χωρίσματος ἦσαν περὶ τοὺς 50 τεχνικοί, ἐνῶ ὑπεράνω τῶν κεφαλῶν των ἦσαν δύο συσκευαὶ τηλεοράσεως κλειστοῦ κυκλώματος συνδεδεμέναι μὲ κέντρον τηλεψας ἐστραμένον πρὸς τὴν ἐξέδραν ἐκτοξεύσεως

Τὸν ἔλεγχον τῆς ὅλης ἐργασίας εἶχον ὁ ἐντεταλμένος διὰ τὴν ἀσφάλειαν καὶ ὁ ἀξιωματικὸς πτήσεως οἱ ὁποῖοι ἦσαν ὑπεύθυνοι διὰ τὴν παρακολούθησιν τῆς πτήσεως ἀπὸ τῆς ἐκτοξεύσεως μέχρι τῆ ἐπιστροφῆς τοῦ θαλαμίσκου εἰς τὴν γῆν, τῆς καταστάσεως τοῦ ἀστροναύτου καὶ τοῦ θαλαμίσκου, εἶχον τὴν εὐθύνην διὰ τὴν ἀποσπασιν τοῦ θαλαμίσκου ἐκ τοῦ πυραύλου, διὰ τοὺς χειρισμοὺς μετὰ τὴν ἀποσπασιν, διὰ τὴν παρακολούθησιν τῆς εἰσόδου τοῦ θαλαμίσκου εἰς τὴν γῆν, διὰ τὴν κατάσβεσιν τοῦ ἀστροναύτου περὶ τῆς προόδου τῆς πτήσεως, διὰ τὸν συντονισμὸν τῶν μέσων ἐπικοινωνίας καὶ διὰ τὸν συντονισμὸν καὶ τὴν κατατόπισιν τῶν ὁμάδων αἱ ὁποῖαι ἀνέλαβον τὴν ἀνεύρεσιν τοῦ θαλαμίσκου.

Ἡ ἐκτόξευσις τοῦ πρώτου Ἀμερικανοῦ ἀστροναύτου ἠ ολούθησε τὴν συνήθη διαδικασίαν. Τὸ σύνθημα ἐδόθη διὰ τῆς γνωστῆς ἀριθμήσεως πρὸς τὰ κάτω. Αἱ τελευταῖαι συνδέσεις ἀπεσυνεδέθησαν καὶ κατόπιν: δέκα ἐννέα, ὀκτώ, ἑπτά ἕξ. πέν ε, τέσσερα. τρίς, δύο, ἕνα. καὶ ἡ ἄρσις τοῦ μοχλοῦ. Ἀκολούθως, ὅπως πάντοτε, ἐπεσολαβήσαν στιγμαὶ σιγῆ.. Ἡ ἔξοδος καὶ ἡ βάσις τοῦ πυραύλου ἐκαλύφθησαν ἀπὸ τοὺς καπνούς

Κατόπιν ὁ πύραυλος μὲ τὸ διαστημόπλοιον ἤρχισεν νὰ ἀνυψοῦται βραδέως. Αἱ φλόγες ποὺ ἐκλύοντο ἀπὸ τὸν πύραυλον ἔλειχον τὴν ἐξέδραν. Ὁ πύραυλος ἀνέπτυξε ταχύτητα ἀμέσως χάρις εἰ τὴν πλήρη λειτουργίαν τῶν κινητήρων του καὶ ἐστράφη πρὸς τὸν Ἀτλαντικόν. Ο παρατηρηταὶ ἠδυνήθησαν νὰ παρακολουθήσουν τὸν πύραυλον μέχρις ὅ ου ἀνῆλθεν εἰς ὕψος 6 χιλι μέτρων ὁπότε ἔπαυσεν ἡ λειτουργία τοῦ κινητῆρος του καὶ ἔξετι ἄχθη ὁ πυργίσκος διαφυγῆς. Ἡ ταχύτης τοῦ διαστημοπλοίου ἔφθασε τα 6 400 χιλιόμετρα τὴν ὥραν καὶ συνέχισε τὴν πορείαν του συμφώνως πρὸς τὸ σχέδιον πτήσεως τὸ ὁποῖον προκαθώριζε ὕψος 160 χιλιομέτρων καὶ συνολικὴν τροχιὰν 480 χιλιομέτρων.

Οἱ εὑρισκόμενοι εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς ἐξέδρας παρηκολούθησαν τὴν πτῆσιν κατὰ τὰ πρῶτα ὀκτὼ λεπτὰ καὶ ἦσαν εἰς θέσιν νὰ παρακολέσουν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν τὴν ἀπόσπασιν τοῦ διαστημοπλοίου καὶ τὴν κατασταροφὴν τοῦ πυραύλου Κατόπιν ἡ παρακολούθησις ἀνετέθη εἰς τὸ Κέντρον Ἐλέγχου ὅπου ὁ ἐντεταλμένος διὰ τὴν ἀσφάλειαν καὶ ὁ ἀξιωματικὸς πτήσεως ἠδύναντο νὰ πράξουν τὰ ἴδια. Ἀλλὰ καὶ ὁ εἰς τὸν θαλαμίσκον εὑρισκόμενος ἀστροναύτης εἶχε τὴν ἀρισεράν του χεῖρα εἰς χειριστήριον ἕτοιμος νὰ θέση εἰς ἐνέργειαν το σύστημα διαφυγῆς. Δὲν παρέστη ὅμως τοιαύτη ἀνάγκη.

ΒΑΛΛΙΣΤΙΚΟΣ ΘΑΛΑΜΙΣΚΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ "ΕΡΜΗΣ"
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΘΥΡΑ
ΘΥΡΙΔΑ ΚΑΙ ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΑ
ΠΙΝΑΚΕΣ ΟΡΓΑΝΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ
ΠΑΡΑΘΥΡΟΝ
ΑΝΤΙΘΕΡΜΑΓΟΝΟΝ ΣΤΡΩΜΑ
ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΝΤΑΛΘΕΙΑΣ
ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΤΗΣΕΩΣ
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΔΙΑΦΥΓΗΣ
ΚΑΘΙΣΜΑ
ΑΝΕΚΚΕΥΤΑΙ ΘΡΙΣΜΑΤΟΣ
ΚΕΡΑΙΑΙ
ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟΝ
ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΟΡΓΑΝΑ ΔΙΑ ΤΗΝ Α

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΑΣΣΑΝΔΡΕΙΑΣ ΣΤΗ ΝΙΚΚΗΤΗ

ΝΙΚΗΤΗ 10 — Τὴν 7ην π.μ. ἡμέραν Κυριακὴν τῆς 30)4)61 ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κασσανδρείας κ.κ. Συνέσιος ἐπεσκέφθη τὴν κωμόπολιν μας.

Πλεῖστοι τῶν κατοίκων μεταβαίνοντες εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ πληροφορηθέντες τὸ εὐχάριστον γεγονὸς ἀνέμενον τὸν Σεβασμιώτατον εἰς τὴν πλατείαν τῆς κωμοπόλεως μετὰ τῶν μαθητῶν τοῦ σχολείου. Μαθήτρια δὲ τοῦ σχολείου προσέφερεν ἀνθοδέσμην ἐκ μέρους τῶν μαθητῶν τοῦ σχολείου. Ἐν συνεχείᾳ καὶ ἐνῶ οἱ κώδωνες τῆς ἐκκλησίας ἔκρουον χαρμόσυνα τὴν ἄφιξιν τοῦ Σεβασμιωτάτου, ὁ Μητροπολίτης μετέβη εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Νικήτα. Πρὸ τῶν πυλῶν τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ ὑπεδέχθη τὸν Σεβασμιώτατον ὁ αἰδεσιμότατος κ. Νικ. Κατζάνης μετὰ τῶν ἐκκλησιαζομένων κατοίκων. Ὁ διευθυντὴς τοῦ σχολείου κ. Δημ. Ξανθόπουλος ὑπεδέχθη ἐκ μέρους τῶν κατοίκων τὸν Σεβασμιώτατον διὰ καταλλήλου προσφωνήσεως. Ἐν συνεχείᾳ ὁ Σεβασμιώτατος εἰσῆλθεν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν καὶ ἐκήρυξεν τὸν Θεῖον Λόγον. Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Σεβασμιωτάτου ἐνεποίησεν βαθυτάτην ἐντύπωσιν εἰς τοὺς κατοίκους τῆς κωμοπόλεως μας οἵτινες ἀπὸ ἐτῶν ἐστερήθησαν τοῦ Πνευματικοῦ των Ἡγέτου. Δ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Πρὸς τοὺς ὀφειλέτας δημοτικῶν καὶ κοινοτ. φορολογιῶν

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ 48)30-3-1961 πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, αἱ πρὸς τοὺς δήμους καὶ τὰς κοινότητας ὀφειλαὶ ἐκ τῶν τελῶν καθαριότητος καὶ φωτισμοῦ τοῦ οἴκον. ἔτους 1960 καὶ παλαιοτέρων καταβάλλονται, ἀπαλλασσόμεναι πάσης προσαυξήσεως, εἰς ἐννέα μηνιαίας δόσεις τῆς πρώτης ἀρχομένης ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου 1961.

Ἐν καθυστερήσει μιᾶς μηνιαίας δόσεως καθίσταται ἀπαιτητὸν μετὰ τῶν νομίμων προσαυξήσεων, ὁλόκληρον τὸ ποσὸν τῆς ὀφειλῆς.

Ἐπειδὴ ἡ ἀπόφασις αὕτη δὲν ἐκοινοποιήθη ἐγκαίρως, δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, ἐνεκρίθη ὅπως, οἱ μὴ καταβαλόντες τὴν δόσιν τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου, ἐπωφεληθοῦν τοῦ εὐεργετικοῦ μέτρου τῆς πράξεως, καταβάλοντες ταύτην μὲ τὴν δόσιν τοῦ Μαΐου ἐντὸς τοῦ μηνὸς Μαΐου.

Διὰ τῆς αὐτῆς πράξεως ὁρίζεται ὅτι τὰ λοιπὰ τέλη ἐκ φόρων τελῶν, δικαιωμάτων, εἰσφορῶν καὶ ἀντιτίμου προσωπικῆς ἐργασίας, ἀπαλλάσσονται πάσης προσαυξήσεως, ἐφ' ὅσον οἱ ὀφειλέται ἤθελον ἐξοφλήσει ταῦτα ἐντὸς τριμήνου, ἤτοι μέχρι τέλους Ἰουνίου.

Συνιστῶμεν εἰς ἅπαντας τοὺς ὀφειλέτας νὰ ἐπωφεληθοῦν τοῦ εὐεργετικοῦ τούτου μέτρου πρὸς ἀπαλλαγὴν των ἐκ τῶν προσαυξήσεων, αἱ ὁποῖαι διὰ τὰ καθυστερούμενα τῶν παλαιοτέρων ἐτῶν ἔχουν φθάσει τὰ 50ο)ο

Ὁ Δήμαρχος
ΑΘ. ΚΑΡΑΓΚΑΝΗΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πρὸς
Τὸν Ἀξιότιμον κ. Νικ. Γιαννακὸν Δασάρχην Πανεπιστημιακοῦ δάσους
Ταξιάρχην

Ἡ κοινότης Βραστῶν συγχαίρει καὶ εὐχαριστεῖ ὑμᾶς διὰ τὸ ἐπιδειχθὲν ἐνδιαφέρον σας, καὶ προσπάθειάν σας διὰ τὴν διάνοιξιν ἀγροτικῆς ὁδοῦ Βραστῶν—Ταξιάρχου ἥτις μεγάλως ἐξυπηρετεῖ τὰς δύο κοινότητας.

Βραστὰ 12—5—1961
Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος
ΓΕΩΡ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Νικολάου, τοῦ Ὀρφανοῦ εὐχαριστεῖ ἅπαντας τοὺς Χριστιανούς, οἱ ὁποῖοι συνέδραμον αὐτὴν εἰς τὴν κατασκευὴν τῆς ἄρτι διανοιχθείσης ὁδοῦ ἀπὸ τῆς πόλεώς μας πρὸς τὸ Ἐξωκλήσιον.

Ἡ ἐκκλησιαστικὴ ἐπιτροπὴ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας τὰ κάτωθι ἀκίνητα: 1) Οἰκία μονόροφος ἐξ ἑνὸς δωματίου κουζίνας σάλας κλπ. μετὰ πτηνοτροφείου εὑρισκομένη ἔναντι Πρωτοδικείου. 2) Οἰκόπεδον 300 τ.μ. εὑρισκόμενον εἰς συνοικίαν Ἀσβεστοδικα. 3) Οἰκόπεδον 364 τμ. εὑρισκόμενον εἰς παραλίαν Γερακινῆς καὶ ἔναντι τουριστικοῦ περιπτέρου. Πληροφορίαι παρὰ τοῦ κ. Γεωργίου Λαφαζάνη Πολύγυρον

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΚΑΙ ΔΑΣΙΚΑΣ ΟΔΟΥΣ

Ὡς μᾶς ἐπληροφόρησεν ὁ βουλευτὴς κ. Σαρηφιανὸς θὰ ἀποσταλοῦν διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν σχολείων Χαλκιδικῆς πρὸς τὸ ἐνταῦθα Νομαρχιακὸν Ταμεῖον

α) Διὰ τὴν στοιχειώδην ἐκπαίδευσιν 590.000 δραχμαὶ ἐξ ὧν 320 χιλιάδες ἐκ τῶν ἐπενδύσεων καὶ 270 000 δραχμαὶ ἐκ τοῦ Κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ.

β) 50.000 δραχμαὶ διὰ θρανία

γ) 300 000 δραχμαὶ διὰ ἀποπερατώσιν γυμνασιακῶν κτιρίων

Ἐπίσης ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας διετέθησαν 2650 χιλ. διὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1961 διὰ δασικοὺς ὁδοὺς Αἱ πιστώσεις αὗται θὰ κατανεμηθοῦν ὡς ἑξῆς:

1) Κατασκευὴ δασ ὁδοῦ Κρυονερίων δραχμ 650.000

2) Κατασκευὴ δασ. ὁδοῦ Μαντέμ—Λάκκο Λειβαδι δραχμ 430.000.

3) Κατασκευὴ δασ. ὁδοῦ Παναγίας—Κερασιᾶς δρχ. 150 000

4) Κατασκευὴ δασ ὁδοῦ Ὀλυμπιάδος—Ζεπικο δρχ. 450 000

5) Συμπλήρωσις κατασκευῆς δασ. ὁδοῦ Φλαμουργιᾶς 110.000

6) Συμπλήρωσις κατασκευῆς δασ ὁδοῦ Σμέρνας 100 000

7) Συμπλήρωσις κατασκευῆς διανοιγέντος τμήματος δασ. ὁδοῦ Κρυονερίων δρχ. 180.000

8) Ἀμμοχαλικόστρωσις δασ. ὁδοῦ Φλαμουργιᾶς δρχ. 260 000

9) Συντήρησις δασ ὁδικοῦ δικτύου δρχ 150.000

10) Μελέται δασ ὁδῶν δρχ. 50 000

11) Ἐπέκτασις δασ. κτιρίου Ἀρναίας δρχ. 120 000

Ἀργὰ χθὲς ἐλάβαμεν καὶ ἐπιστολὴν τοῦ βουλευτοῦ κ Βασιλικοῦ ὅστις ἀναφερει καὶ αὐτος ὅτι αἱ ἀνωτέρω πιστώσεις πραγματι θὰ διατεθοῦν.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΟΡΦΑΝΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὴν 20ὴν Μαΐου ἐ.ἔ., ἡμέραν Σαββατον ἑορτάζοντος τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Νικολαου, τοῦ Ὀρφανοῦ, θελει ψαλῆ ἐν αὐτῷ λειτουργια.

Καθισταται γνωστὸν εἰς τοὺς φιλεόρτους χριστιανούς, ὅτι πρὸς διευκολυνσιν τῶν ἐπισκεπτῶν, ἡ συρροη των ὁποιων εἰς τὴν πανήγυριν προβλέπεται ἐφέτος ἐξαιρετικὴ, ἀπὸ τῶν πρώτων πρωϊνῶν ὡρῶν τοῦ Σαββάτου ἡ ἀπὸ τῆς πολεώς μας μεχρι τοῦ Ἐξωκκλησίου συγκοινωνια θὰ ἐκτελῆται δι' αὐτοκινήτων,

Ἡ ἐκκλησιαστικη ἐπιτροπὴ

ΤΟ ΝΕΟΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΟΥ Α. Σ. ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ "Η ΝΙΚΗ,,

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Α. Σ. Πολυγύρου «Η ΝΙΚΗ» κατηρτίσθη εἰς σῶμα ὡς ἀκολούθως:

1) Κωνστ. Μ. Σοφονίου πρόεδρος, 2) Κωνστ. Χ Ζαμπούνης ἀντιπρόεδρος, 3) Ἰωάν. Κ. Δελήμπασης γεν. γραμματεὺς 4) Γεώργ Δ. Θᾶνος ταμίας καὶ 5) Γρηγ. Χ Στιβαχτάρης ἔφορος ποδοσφαίρου.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ὁ δασάρχης δασαρχείου Π.Δ Ἀρναίας προκηρύσσει πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν 22αν Μαΐου 1961 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—12 π.μ διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου κατασκευῆς ἠλεκτρικῶν ἐγκαταστάσεων ἐν τῷ δασικῷ κτιρίῳ Ἀρναίας (Γραφεῖον καὶ κατοικίαι) Οἱ ὅροι διακηρύξεως εἶσι κατατεθειμένοι εἰς τὰ δασαρχεῖα Θεσ)νίκης Πολυγύρου καὶ Ἀρναίας.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν αὐτῶν καθ' ἑκάστην καὶ κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Ὁ δασάρχης Π Δ. Ἀρναίας
ΝΙΚ ΧΑΡΙΣΙΑΔΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ σχολὴ ἡ ἐφορεία τοῦ γυμνασίου Πολυγύρου διακηρύττει ὅτι, ἐκτίθεται εἰς φανερὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἄνευ ὁρίου ἡ κατασκευὴ (20) εἴκοσι σιδηρῶν παραθύρων τοῦ διδακτηρίου τοῦ γυμνασίου Πολυγύρου προϋπολογισμοῦ δαπάνης 20.000 δραχ. ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς ἀναλυτικῆς διακηρύξεως, ἧς δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι παρὰ τοῦ γραφείου τοῦ γυμνασιάρχου καθ' ἑκάστην. Ἡ δημοπρασία θὰ διενεργηθῇ εἰς το γραφεῖον τοῦ γυμνασιάρχου τὴν 21ην Μαΐου, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ἀπὸ ὥραν 10—12 π.μ. Γίνονται δεκτοὶ ὡς μειοδόται ἐμπειροτέχναι κ.λ.π. ἐργοστασιάρχαι σιδηρουργεῖων ὑπὸ τὰς νομίμους προϋποθέσεις.

Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 10-5—1961
(Ἐκ τῆς σχολικῆς ἐφορειας)

Ο ΧΟΡΟΣ ΤΩΝ ΑΠΟΦΥΛΑΚΙΖΟΜΕΝΩΝ ΕΙΣ ΣΤΡΑΤΩΝΙΟΝ

ΣΤΡΑΤΩΝΙΟΝ 9 — Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν καὶ ἐφέτος ὁ χορὸς ὑπὲρ τῶν ἀποφυλακιζομένων κατὰ τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τὴν λέσχην τῆς Ἑταιρείας.

Ἡ ὀργανωτικὴ ἐπιτροπὴ ἐμεριμνησεν καὶ εἰργάσθη φιλοτίμως διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ χοροῦ καὶ γενικώτερον διὰ τὴν ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ δι' ὃν ἐδόθη ὁ χορὸς καὶ ἐπέτυχεν τὴν εἰσπραξιν πλέον τῶν ἕνδεκα χιλιάδων δρ

Τὸ ἔργον τῆς ἐπιτροπῆς προθύμως ἐβοήθησαν καὶ αἱ κυριαι: Γερογιάννη Βιβή. Μυγδάλη Μαρινα, Βλαχά η Κοῦλα, Μαλανδρῆ Ἐλευθερία ὡς καὶ αἱ δίδες Ζερβᾶ Μαρικα, Ξυδοπούλου Ἑλένη, Μαμάκου Νίκη. Παντελιάδου Μαρίκα, Τσότσου Μαρίκα, ὡσαύτως καὶ οἱ κκ. Νικ Παπάζογλου, Στεφ Τσαπαρίδης, Ἀθαν. Ζέρβας

Ὑπὸ τοῦ Γ' Σώματος Στρατοῦ ἀπεστάλη κλιμάκιον τῆς στρατιωτικῆς μουσικῆς, πρὸς δὲ ἐκλήθη καὶ ὁ μουσικογυμναστικὸς σύλλογος «ΑΚΑΝΘΟΣ» τῆς Ἱεριοσσοῦ, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν του γνωστοῦ εἰς προοδευτικὰς ἐκδηλώσεις Γιάννη Τσιριγώτη

Περὶ τὴν 9,30' μ.μ. ὁ Εἰσαγγελεὺς Χαλκιδικῆς κ. Χάντζος διὰ συντόμου ὁμιλίας του, ηὐχαρίστησε τοὺς συγκεντρωθέντας, εἰπὼν μεταξὺ ἄλλων ὅτι, «γνωρίζει τὰ ἀνθρωπισικὰ αἰσθήματα τῶν προσελθόντων, οἵτινες προσῆλθον ὄχι μὲ κύριον σκοπὸν τὴν διασκέδασιν, ἀλλὰ διὰ τὴν συμβολήτ των εἰς τὸν μεγάλον σκοπὸν ὃν ἐπιδιώκη ἡ ἑταιρεία προστασίας ἀποφυλακιζομένων» Ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς ηὐχαρίστησε θερμῶς τὸν Πρόεδρον Ἐφετῶν κ. Παποδάν καὶ τὸν ἀντιεισαγγελέα Ἐφετῶν κ. Καραμοῦτζον ὡς καὶ τὸν βουλευτὴν κ. Σαρηφιανόν. Ἐν συνεχεία ηὐχαρίστησε τὸν μεγάλον ἐπιχειρηματίαν κ Μποδοσάκην, τὸν δ)ντὴν τῆς ἑταιρείας Στρατηγὸν Γερογιάννην καὶ τὴν κ. Γερογιάννη, ὡς καὶ τοὺς ὑπολλήλους καὶ ἐργάνας τῆς ἑταιρείας μεταλλειων Κασσάνδρας τοὺς φορεῖς τοῦ ἐθνικοῦ πλούτου ἐκ τῶν ἐγκάτων τῆς γῆς, διὰ τὴν πρόθυμον συμμετοχήν των, ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς δὲν παρέλειψεν νὰ εὐχαριστήσῃ τὸν Σωματάρχην διὰ τὴν εὐγενῆ προσφορὰν τῆς μουσικῆς ὡς καὶ τὴν χορωδίαν Ἱεριοσσοῦ Τέλος ἀπηύθυνε πρὸς ὅλους ἐγκάρδιον χαιρετισμὸν καὶ θερμὰς εὐχαριστίας, εὐχηθεὶς ὁλοψύχως ὑγείαν εὐτυχίαν καὶ καλὴν διασκέδασιν

Μετὰ ταῦτα ἐπηκολούθη ἐν χορὸς ὑπὸ τοὺς ἤχους τῆς μουσικῆς. μὲ διακοπαὶ καὶ ἐμφανίσεις τοῦ μουσικογυμναστικοῦ συλλόγου Ἱεριοσσοῦ μὲ πλέον τῶν 20 μελῶν ὅστις καὶ ἐτραγούδησεν ἐπιτυχῶς διάφορα τραγούδια. Περὶ τὴν 12ην νυκτερινὴν ἤρχισεν ἡ κλήρωσις τῶν δεμάτων πλέον τῶν 50. ἅ ινα εὐγενῶς προσέφερον οἱ ἐπεγγελματίαι Στρατωνίου Ἀρναίας καὶ Ἱεριοσσοῦ. Ἡ τύχη εὐνόησεν περισσότερον τὴν Ἀρναίαν.

Τὸν χορὸν ἐτίμησαν: Ὁ διευθυντὴς Μεταλλείων κ Γερογιάννης μὲ τὰ τῆς Κυρίας του, ὁ πρόεδρος ἐφετῶν Θεσ)νίκης κ. Παπαδάκης, ὁ ἀντιεισαγγελεὺς ἐφετῶν κ. Καραμοῦτζος. ὁ εἰσαγγελεὺς Χαλκιδικῆς κ Χάντζος. ὁ βουλευτὴς Χαλκιδικῆς. κ. Σαραφιανός, οἱ μηχανικοὶ κ κ. Δαυΐδ, Κάτζιας Χαϊδόπουλος, Σγουρὸς μετὰ τῶν κυριῶντων, ὁ μηχανικὸς κ. Βελοῦζος μετὰ τῆς μνηστῆς του, ὁ μηχανικὸς κ Γεωργίου, ὁ εἰρηνοδίκης Ἱεριοσσοῦ κ. Ἰωαννίδης μετὰ τῆς κυρίας του ὁ εἰρηνοδίκης Ἀρναίας κ Βλασάμης, ὁ δικηγόρος κ Μανασῆς μετὰ τῆς κυριας του, ὁ δικηγόρος κ. Κ. Κλειδαρᾶς, ὁ Διοικητὴς τῶν ΤΕΑ Ἀρναίας, ὁ δ)τὴς Υ Χ. Ἀρναίας κ. Κουλούρης μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ δ)τὴς Ι.Κ.Α. Πολυγύρου κ. Γεωργιάδης μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ δικηγόρος κ. Στ. Σαμαρᾶς μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Ἰατρὸς καὶ ἡ κ. Β Πάργα, ὁ Ἰατρὸς καὶ ἡ κ Ἀθ. Μαρίνου, ὁ Ἰατρὸς καὶ ἡ κ. Ἀγ. Καραλιόλιου, ὁ Ἰατρὸς καὶ ἡ κ Γρηγ Κακλαμάνου, ὁ Ἰατρὸς κ. Βασ. Μαυρουδῆς, ὁ κ Ν Παπάζογλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Εὐτ. Βλαχάκης, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ν. Ἀδαμούδης ὁ κ. Ἀθαν. Ζέρβας μετὰ τῆς δίδος ἀδελφῆς του Μαρίκας, ἡ δης Μαρ Τσότσου ὁ κ καὶ ἡ Κουτρουμτάκη, ὁ κ καὶ ἡ κ Ἀλ Κοντουμάρη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ Δουκάκη, ὁ κ. καὶ ἡ Ἀργ Κιρρᾶ, ὁ κ. Ἰ Παπαργυρίου μετὰ τῆς θυγατρὸς του ὁ κ. Χρ. καὶ ἡ κ Μυγδάλη, ὁ κ. καὶ ἡ κ Ἀστ. Μυγδάλης, ὁ κ. καὶ ἡ κ Κων Μαλαν δῆ ὁ κ καὶ ἡ κ. Ἀλκ. Γαλή η, αἱ δίδες Θ. Μυγδάλη, Ἐλ. Σταυρινοῦ, Ἐλ. Ξυδοπούλου, ὁ πρόεδρος ἐργατοτεχνικῆς ἑνώσεως κ. Χαρ. Χαριτίδης ὁ γραμματεὺς τῆς ἑνώσεως κ. Μυτιλήνας μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ποδαρᾶ, ὁ κ καὶ ἡ κ Γ. Μυτιληνάκη, ὁ Λιμενάρχης καὶ ἡ κ. Διώγου, ὁ κ. Παπακυριακοῦ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δαμουλᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀν. Κανλί, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γερμανοῦ, ὁ κ καὶ ἡ κ. Δημ. Ἀγγέλη ὁ κ. Χρ. Φιλάνδρας, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ν. Καλλονιάτου, ὁ κ καὶ ἡ κ Δ. Ἀθανασιάδη. ὁ κ. Ἰωάν. Βασιλείου, ὁ κ. Δ. Μιχαήλ, ὁ Ἀνθ)στὴς κ. Κατσοῦλος, ὁ πρόεδρος Στρατονίκης κ. Ἰωάν. Χασάπης, ὁ Ἀνθ)γὸς κ. Σπαράγγης Β. ὁ προϊστ. ΤΤΤ. κ. Παυλίδης, ὁ προϊστάμενος Ο Τ.Ε κ. Ἀστερίου Ἰ. ὁ κ. Γ Βασιλογιαννάκης, ὁ κ. καὶ ἡ κ Μητσάκα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Θ. Γκαιτζώνη, ὁ Ι. Ἀϊβαζίδης μετὰ τῆς διδος Μπουλιώτου, οἱ κκ. Πολυδωράκης, Κότης, Γκατζώνης Κεφαλᾶς, Τασόπουλος, ἡ δις Κακλαμάνου, ὁ κ. Γ. Κακλαμάνος μετὰ τῆς μνηστῆς του Τρελεπῆ, ὁ κ καὶ ἡ Γιάννη Τσιριγώτου, ὁ κ Κ Παπαστυλιανός, Π Γ. Μαρίνου, Εὐαγγ. Θύμκα, αἱ δίδες Στ. Τζίτζιου, Ε Λαγόζου, Μ Σφυριστοῦ, Ρ. Κ. Χαλέβα, Μ Σακελλαρίου, Σ Μαρίνου Ἀν Μπλέ, Σ Σουλτάνη, Μ. Γκαγκούτσα, Β. Λιάλιου. Α Μαρίνου, Μ Καραβατίλη, καὶ οἱ κκ. Ἰ. Μαρῖνος, Ἰ Μαρῖνος Ἰ Παντελῆς, Ν. Γιαννάκης, Σ. Γκούζιος, Σ. Θωμᾶς, Σ. Μπλές, Γ Τζιτζιος, Χ. Σακελλαρίου, Ἀλ. Σφυριστός, καὶ πολλοὶ ἄλλοι τὰ ὀνόματα τῶν ὁποίων μᾶς διαφεύγουν.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Στὸν ἀδελφικό μου φίλο Γιωργο Σμάγα προϊστάμενο ταχ)μείου Νέων Μουδανιῶν καὶ στὴν δαν Μαρη Χριστάρα, γιὰ τοὺς ἀρραβῶνες τους, θερμὰ συχαρητήρια.

ΣΤΑΘΗΣ ΤΣΕΚΟΥΡΑΣ

—Στὴ λατρευτή μας κόρη—ἀδελφοῦλα Μαίρη Χριστάρα μαία ποὺ ἀρραβωνιάστηκε μὲ τὸ Γιῶργο Σμάγα προϊστάμενο τοῦ Ταχυδρομείου Ν. Μουδανιῶν θερμὰ συγχαρητήρια.

Μ' ὅλη μας τὴν ἀγάπη
Ὁ πατέρας—Οἱ ἀδελφοῦλες

—Στὴν ἀγαπημένη μου φίλη Σουλτάνα Κοτσιάνου μνηστευθεῖσα μετὰ τοῦ ἐξαιρέτου νέου κ. Γεωργίου Κατσικάτου συγχαίρω θερμῶς.

ΦΟΥΛΑ

Τὸν ἀγαπητό μας ἐξάδελφο Γρηγόριον Παπαγεωργίου ἀπὸ τὴν Μεγ. Πυναγίαν ποὺ προήχθη σὲ Πρωτοδίκην συγχαίρομεν θερμῶς.

Οἰκογ. ΑΛ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
Στρατῶνι

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ οἰκον. σύμβουλος τομέως σπιτιῶν παιδιοῦ Χαλκιδικῆς τῆς Βασιλικῆς Προνοίας διακηρύττει ὅτι. τὴν 30ην Μαΐου ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 5 30 μμ ἐνώπιον ἐπιτροπῆς καὶ ἐν τῷ καταστήματι τῆς Βασιλικῆς Προνοίας ἐν Πολυγύρῳ, θέλει διενεργηθῆ διὰ τρίτην φορὰν, τακτικὸς μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, ἐπὶ τῶν τιμῶν μονάδος τῆς μελέτης, μὴ συμπεριλαμβανομένου ἔργολαβικοῦ ὀφέλους, διὰ τὴν ἀνέγερσιν οἰκήματος Σπίτι Παιδιοῦ εἰς τὴν κοινότητα Γοματίου, προϋπολογισμὸς 206 000 δραχμ. Οἱ προσερχομενοι ἐμπειροτέχναι ὅπως προσκομίσωσι πᾶν πιστοποιητικὸν ἐκτελέσεως παρομοίας φύσεως ἐργασιῶν. ἤτοι οἰκοδομικῶν ἔργων. ὡς ἐγγύησις δὲ ὁρίζεται το ποσον τῶν 10 000 δρχ. Πᾶς ἐνδιαφερόμενος δύναται νὰ λάβῃ γνῶσιν τῆς μελέτης εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Βασιλικῆς Προνοίας ἀπὸ ὥρας 8,30 ἕως 2,00 μμ ἑκάστην Δευτέραν καὶ Παρασκευήν.

Ἐν Πολυγώρῳ τῇ 9-5—1961
Ὁ οἰκον. σύμβουλος
ΦΙΛΗΜΩΝ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰς τὸ ἐν Πολυγύρῳ φωτογραφεῖον τοῦ Ἀργυρίου Βογιατζῆ ἐκτελοῦνται φωτογραφίαι διὰ μὲν τοὺς διαμένοντας ἐν Πολυγύρῳ δραχ 7 τὰ 4 τεμάχια διὰ δὲ τὰς κοινότητας τοῦ Νομοῦ δραχ 5 τὰ 4 τεμάχια, διὰ τὰ νέα δελτία ταυτότητος συμφώνως τοῖς διατάξεσι τοῦ Ὑπουργείου ἐσωτερικῶν.

Εἰς τὰς κοινότητας δύναται νὰ περιοδεύσῃ κατόπιν παραγγελίας τῶν κκ. Προέδρων τῶν κοινοτήτων διὰ τὴν ἐκτέλεσιν

ΘΕΡΙΝΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ 40οῦ Κ.Τ.Ε.Υ.Α.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 12821 ἀποφάσεως τῆς Νομαρχίας Χαλκιδικῆς καθωρίσθησαν τὰ θερινὰ δρομολόγια τοῦ 40οῦ Κ.Τ.Ε.Υ.Α. ὡς κάτωθι:

Θεσ)νίκη—Πολύγυρος 7, 11, 14,15' 16.30' 19.
Πολύγυρος—Θεσ)νίκη 7, 8.30' 11, 14,15, 18 30'
Θεσ)νίκη—Συκιᾶ 11.
Συκιᾶ—Θεσ)νίκη 5
Θεσ)νίκη—Ἅγιον Νικόλαον 16,30'
Ἅγιος Νικόλαος—Θεσ)νίκη 5,45
Θεσ)νίκη—Ὁρμύλια 11.
Ὁρμύλια—Θεσ)νίκη 8.30'
Πολύγυρος—Μουδανιὰ 9,15' 14,15'
Μουδανιὰ—Πολύγυρος 7,30' 17,30'
Θεσ)νίκη—Ἱερισσὸς 7. 14.15'
Ἱερισσὸς—Θεσ)νίκη 7, 15
Θεσ)νίκη—Στρατώνιον 11
Στρατώνιον—Θεσ)νίκη 6.
Ἀρναία—Πυργαδίκια 2 30'
Πυργαδίκια—Ἀρναία 6.
Θεσ)νίκη—Μαραθοῦσα 14,15'
Μαραθοῦσα—Θεσ)νίκη 6.
Στρατονίκη—Ἀρναία 6,30'
Ἀρναία—Στρατονίκη 14 30'
Θεσ)νίκη—Βάβδος 19.
Βάβδος—Θεσ)νίκη 6 30'

Βα ΟΜΑΣ

Θεσ)νίκη—Κασ)δρα 7, 16,
Κασ)δρα—Θεσ)νίκη 5,45' '15
Θεσ)νίκη—Λουτρὰ Ἁγ. Παρασκευῆς 9.
Λουτρὰ Ἁγ. Παρασκευῆς—Θεσ)νίκη 6,30'
Θεσ)νίκη—Παληούριον 12.30'
Παληούριον—Θεσ)νίκη 6.
Θεσ)νίκη—Μουδανιὰ 10,30' 14,30' 17.
Μουδανιὰ—Θεσ)νίκη 7, 7.30' 17,30'
Θεσ)νίκη—Τρίγλια 18.
Τρίγλια—Θεσ)νίκη 7.
Θεσ)νίκη—Γωνιᾶ 18.
Γωνιᾶ—Θεσ)νίκη 7
Θεσ)νίκη—Καλλικράτεια 19
Καλλικράτεια—Θεσ)νίκη 9
Μουδανιὰ—Σήμαντρα 19,30'
Σήμαντρα—Μουδανιὰ 6.
Ν Τρίγλια—Μουδανιὰ 6.

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 15 ΑΓΕΛΑΔΟΣ

Ὁ Γεωργικὸς Σταθμὸς Χαλκιδικῆς προκηρύσσει τακτικὸν πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διενεργηθησόμενον τὴν 17ην τμ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11 12 π.μ. εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ διὰ τὴν ἐκποίησιν τῆς ὑπ' ἀριθ 15 ἀγελάδος ἡλικίας 4—5 ἐτῶν καὶ συμφώνως τοῖς ὅροις σχετικῆς ἀναλυτικῆς διακηρύξεως.

Ἐν Ν Μουδανίοις τῇ 6—5—61
Ὁ δ)ντὴς ἀ.α.
Ν. ΚΡΑΝΙΑΣ

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 16 ΑΓΕΛΑΔΟΣ

Ὁ Γεωργικὸς Σταθμὸς Χαλκιδικῆς προκηρύσσει τακτικὸν πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διενεργηθησόμενον τὴν 17ην τμ ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ διὰ τὴν ἐκποίησιν τῆς ὑπ' ἀριθ 16 ἀγελάδος ἡλικίας 4,5 ἐτῶν καὶ συμφώνως τοῖς ὅροις σχετικῆς ἀναλυτικῆς διακηρύξεως.

Ἐν Ν. Μουδανίοις τῇ 6-5-6
Ὁ δ)ντὴς ἀ.α.
Ν. ΚΡΑΝΙΑΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Αἱ ἀγροτικαὶ φυλακαὶ Κασσάνδρας προκηρύσσουσι πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου διδώτου δ.ά τὸν θερισμὸν 250 στρεμμάτων βίκου τῆς Φυλακῆς. ἐνεργηθησόμενον τὴν 15ην Μαΐου 1961 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—1 μ.μ ἐν τοῖς γραφείοις τῶν Ἀγροτικῶν Φυλακῶν Κασσάνδρας ἐνώπιον τῆς διαχειριστικῆς ἐπιτροπῆς τῆς φυλακῆς.

Οἱ ὅροι τοῦ διαγωνισμοῦ εἰσὶν κατατεθειμένοι εἰς δημαρχια καὶ καταστήματα Ν. Μουδανιῶν, Πολυγύρου. καὶ Ἀρναίας τα κοινοτικὰ γραφεῖα Ν. Φωκαίας, Ἀθύτου, Κασσάνδρας, Ν Ποτιδαίας, Τοξιαρχῶν, Λειβαδίου, Ἁγίου Προδρόμου καὶ Παλαιοχωρίου Χαλκιδικῆς ὡς καὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῶν ἀγροτικῶν φυλακῶν Κασσάνδρας ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν αὐτῶν κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας

Ἐν Κασσάνδρα τῇ 7—5—1961
Ὁ Διευθυντὴς τῶν Φυλακῶν
Ε. Α ΟΣΤΟΛΟΥ